

EN	<p>Dear Customer,</p> <p>Gigaset Communications GmbH is the legal successor to Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), which in turn continued the Gigaset business of Siemens AG. Any statements made by Siemens AG or SHC that are found in the user guides should therefore be understood as statements of Gigaset Communications GmbH.</p> <p>We hope you enjoy your Gigaset.</p>	DA	<p>Kære Kunde,</p> <p>Gigaset Communications GmbH er retlig efterfølger til Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), som fra deres side videreførte Siemens AGs Gigaset-forretninger. Siemens AGs eller SHCs eventuelle forklaringer i betjeningsvejledningerne skal derfor forstås som Gigaset Communications GmbHs forklaringer.</p> <p>Vi håber, du får meget glæde af din Gigaset.</p>
DE	<p>Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,</p> <p>die Gigaset Communications GmbH ist Rechtsnachfolgerin der Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), die ihrerseits das Gigaset-Geschäft der Siemens AG fortführte. Etwaige Erklärungen der Siemens AG oder der SHC in den Bedienungsanleitungen sind daher als Erklärungen der Gigaset Communications GmbH zu verstehen.</p> <p>Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem Gigaset.</p>	FI	<p>Arvoisa asiakkaamme,</p> <p>Gigaset Communications GmbH on Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC)-yhtiksen oikeudenomistaja, joka jatkoi puolestaan Siemens AG:n Gigaset-liiketoimintaa. Käyttöoppaissa mahdollisesti esiintyvät Siemens AG:n tai SHC:n selosteet on tämän vuoksi ymmärrettävä Gigaset Communications GmbH:n selosteina.</p> <p>Toivotamme Teille paljon iloa Gigaset-laitteestanne.</p>
FR	<p>Chère Cliente, Cher Client,</p> <p>la société Gigaset Communications GmbH succède en droit à Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC) qui poursuivait elle-même les activités Gigaset de Siemens AG. Donc les éventuelles explications de Siemens AG ou de SHC figurant dans les modes d'emploi doivent être comprises comme des explications de Gigaset Communications GmbH.</p> <p>Nous vous souhaitons beaucoup d'agrément avec votre Gigaset.</p>	SV	<p>Kära kund,</p> <p>Gigaset Communications GmbH övertar rättigheterna från Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), som bedrev Gigaset-verksamheten efter Siemens AG. Alla förklaringar från Siemens AG eller SHC i användarhandboken gäller därför som förklaringar från Gigaset Communications GmbH.</p> <p>Vi önskar dig mycket nöje med din Gigaset.</p>
IT	<p>Gentile cliente,</p> <p>la Gigaset Communications GmbH è successore della Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC) che a sua volta ha proseguito l'attività della Siemens AG. Eventuali dichiarazioni della Siemens AG o della SHC nei manuali d'istruzione, vanno pertanto intese come dichiarazioni della Gigaset Communications GmbH. Le auguriamo tanta soddisfazione con il vostro Gigaset.</p>	NO	<p>Kjære kunde,</p> <p>Gigaset Communications GmbH er rettslig etterfølger etter Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), som i sin tur videreførte Gigaset-geskjeften i Siemens AG. Eventuelle meddelelser fra Siemens AG eller SHC i bruksanvisningene er derfor å forstå som meddelelser fra Gigaset Communications GmbH.</p> <p>Vi håper du får stor glede av din Gigaset-enhet.</p>
NL	<p>Geachte klant,</p> <p>Gigaset Communications GmbH is de rechtsopvolger van Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), de onderneming die de Gigaset-activiteiten van Siemens AG heeft overgenomen. Eventuele uitspraken of mededelingen van Siemens AG of SHC in de gebruiksaanwijzingen dienen daarom als mededelingen van Gigaset Communications GmbH te worden gezien.</p> <p>Wij wensen u veel plezier met uw Gigaset.</p>	EL	<p>Αγαπητή πελάτισσα, αγαπητέ πελάτη,</p> <p>η Gigaset Communications GmbH είναι η νομική διάδοχος της Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), η οποία έχει αναλάβει την εμπορική δραστηριότητα Gigaset της Siemens AG. Οι δηλώσεις της Siemens AG ή της SHC στις οδηγίες χρήσης αποτελούν επομένως δηλώσεις της Gigaset Communications GmbH.</p> <p>Σας ευχόμαστε καλή διασκέδαση με τη συσκευή σας Gigaset.</p>
ES	<p>Estimado cliente,</p> <p>la Gigaset Communications GmbH es derechohabiente de la Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC) que por su parte continuó el negocio Gigaset de la Siemens AG. Las posibles declaraciones de la Siemens AG o de la SHC en las instrucciones de uso se deben entender por lo tanto como declaraciones de la Gigaset Communications GmbH.</p> <p>Le deseamos que disfrute con su Gigaset.</p>	HR	<p>Poštovani korisnici,</p> <p>Gigaset Communications GmbH pravni je sljednik tvrtke Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), koji je nastavio Gigaset poslovanje tvrtke Siemens AG. Zato sve izjave tvrtke Siemens AG ili SHC koje se nalaze u uputama za upotrebu treba tumačiti kao izjave tvrtke Gigaset Communications GmbH.</p> <p>Nadamo se da sa zadovoljstvom koristite svoj Gigaset uređaj.</p>
PT	<p>SCaros clientes,</p> <p>Gigaset Communications GmbH é a sucessora legal da Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), que, por sua vez, deu continuidade ao sector de negócios Gigaset, da Siemens AG. Quaisquer declarações por parte da Siemens AG ou da SHC encontradas nos manuais de utilização deverão, portanto, ser consideradas como declarações da Gigaset Communications GmbH.</p> <p>Desejamos que tenham bons momentos com o seu Gigaset.</p>	SL	<p>Spoštovani kupec!</p> <p>Podjetje Gigaset Communications GmbH je pravni naslednik podjetja Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), ki nadaljuje dejavnost znamke Gigaset podjetja Siemens AG. Vse izjave podjetja Siemens AG ali SHC v priročnikih za uporabnike torej veljajo kot izjave podjetja Gigaset Communications GmbH.</p> <p>Želimo vam veliko užitkov ob uporabi naprave Gigaset.</p>

CS	Vážení zákazníci, společnost Gigaset Communications GmbH je právním nástupcem společnosti Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), která dále přejala segment produktů Gigaset společnosti Siemens AG. Jakékoli prohlášení společnosti Siemens AG nebo SHC, které naleznete v uživatelských příručkách, je třeba považovat za prohlášení společnosti Gigaset Communications GmbH. Doufáme, že jste s produkty Gigaset spokojeni.	PL	Szanowny Kliencie, Firma Gigaset Communications GmbH jest spadkobiercą prawnym firmy Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), która z kolei przejęła segment produktów Gigaset od firmy Siemens AG. Wszelkie oświadczenia firm Siemens AG i SHC, które można znaleźć w instrukcjach obsługi, należy traktować jako oświadczenia firmy Gigaset Communications GmbH. Życzymy wiele przyjemności z korzystania z produktów Gigaset.
SK	Vážený zákazník, Spoločnosť Gigaset Communications GmbH je právnym nástupcom spoločnosti Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), ktorá zasa pokračovala v činnosti divízie Gigaset spoločnosti Siemens AG. Z tohto dôvodu je potrebné všetky vyhlásenia spoločnosti Siemens AG alebo SHC, ktoré sa nachádzajú v používateľských príručkách, chápať ako vyhlásenia spoločnosti Gigaset Communications GmbH. Veríme, že budete so zariadením Gigaset spokojní.	TR	Sayın Müşterimiz, Gigaset Communications GmbH, Siemens AG'nin Gigaset işletmesini yürüten Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC)'nin yasal halefidir. Kullanma kılavuzlarında bulunan ve Siemens AG veya SHC tarafından yapılan bildiriler Gigaset Communications GmbH tarafından yapılmış bildiriler olarak algılanmalıdır. Gigaset'ten memnun kalmanızı ümit ediyoruz.
RO	Stimate client, Gigaset Communications GmbH este succesorul legal al companiei Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), care, la rândul său, a continuat activitatea companiei Gigaset a Siemens AG. Orice afirmații efectuate de Siemens AG sau SHC și incluse în ghidurile de utilizare vor fi, prin urmare, considerate a aparține Gigaset Communications GmbH. Sperăm ca produsele Gigaset să fie la înălțimea dorințelor dvs.	RU	Уважаемые покупатели! Компания Gigaset Communications GmbH является правопреемником компании Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), которая, в свою очередь, приняла подразделение Gigaset в свое управление от компании Siemens AG. Поэтому любые заявления, сделанные от имени компании Siemens AG или SHC и встречающиеся в руководствах пользователя, должны восприниматься как заявления компании Gigaset Communications GmbH. Мы надеемся, что продукты Gigaset удовлетворяют вашим требованиям.
SR	Poštovani potrošaču, Gigaset Communications GmbH je pravni naslednik kompanije Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), kroz koju je nastavljeno poslovanje kompanije Gigaset kao dela Siemens AG. Stoga sve izjave od strane Siemens AG ili SHC koje se mogu naći u korisničkim uputstvima treba tumačiti kao izjave kompanije Gigaset Communications GmbH. Nadamo se da ćete uživati u korišćenju svog Gigaset uređaja.		
BG	Уважаеми потребители, Gigaset Communications GmbH е правопреемникът на Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), която на свой ред продължи бизнеса на подразделението Siemens AG. По тази причина всякакви изложения, направени от Siemens AG или SHC, които се намират в ръководствата за потребителя, следва да се разбират като изложения на Gigaset Communications GmbH. Надяваме се да ползвате с удоволствие вашия Gigaset.		
HU	Tisztelt Vásárló! A Siemens Home and Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC) törvényes jogutódja a Gigaset Communications GmbH, amely a Siemens AG Gigaset üzletágának utódja. Ebből következően a Siemens AG vagy az SHC felhasználói kézikönyveiben található bármely kijelentést a Gigaset Communications GmbH kijelentésének kell tekinteni. Reméljük, megelégedéssel használja Gigaset készülékét.		

S

Systeme de téléphonie numérique
sans fil pour 6 combinés (max.)

Gigaset 2011

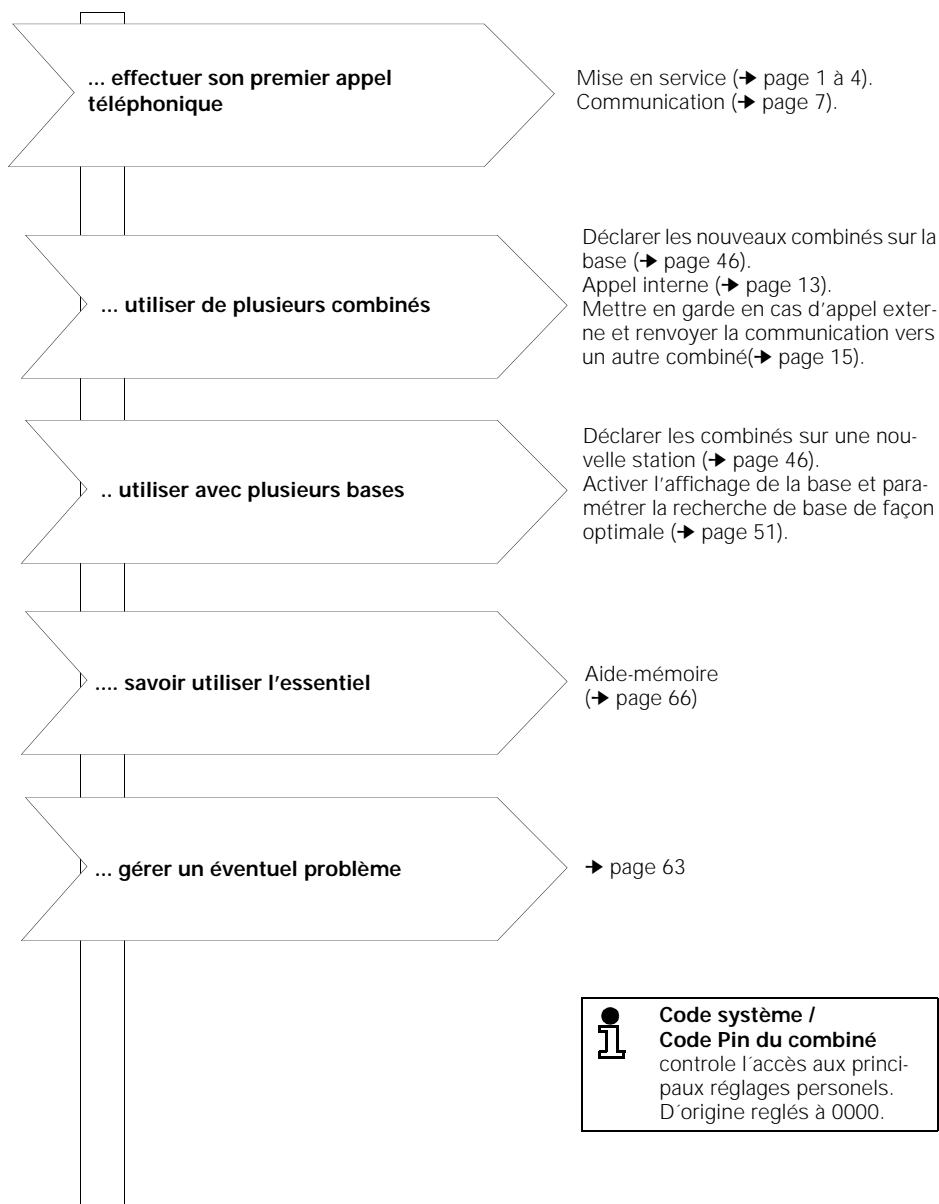


Mode d'emploi

- ! Uniquement valable pour le Gigaset 2011 livré avec le combiné **Gigaset 2000S**
Avant la première utilisation, lisez SVP ce mode d'emploi ainsi que les consignes de sécurité!

Gigaset® 2011

Guide : raccourcis vers comment ...



Présentation: Gigaset 2011



- | | | | |
|----|--|----|---|
| 1 | Ecouteur | 12 | Touche "prise de ligne" |
| 2 | Afficheur | 13 | Touche Dièse |
| 3 | Touche Programmation | 14 | Touche Paging (appel de tous les combinés) |
| 4 | Touche Numérotation abrégée / correction | 15 | Voyant témoin du chargement des batteries |
| 5 | Touche "raccrocher" | 16 | Voyant témoin de l'occupation de la ligne externe |
| 6 | Touche Appel interne | 17 | Sonnerie |
| 7 | Touche Etoile | 18 | Logement batteries (couvercle amovible) |
| 8 | Touche flashing (R) | 19 | Clip ceinture |
| 9 | Microphone | 20 | Prise du cordon d'alimentation électrique |
| 10 | Touche Marche / Arrêt / Protection | 21 | Prise du cordon téléphonique |
| 11 | Touche BIS | | |

Présentation: Touches

Touche sur la base



Touche verte d'interconnexion (paging) pour l'appel de tous les combinés déclarés et pour la déclaration de combinés supplémentaires.

Touches sur le combiné Gigaset 2000S

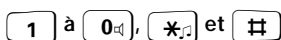


Touche de programmation pour initialiser et mettre fin aux procédures par lesquelles les données seront enregistrées.

Touche mémoire pour gérer et composer des numéros d'appel abrégés. Touche de correction pour les numéros d'appel (numérotation en bloc, numérotation abrégée et rappel).

Touche Rappel

En mode programmation cette touche permet l'enregistrement temporaire d'un numéro.



Touches de numérotation pour numéros d'appel et touches d'entrée pour procédures de paramétrage.



Touche Signal (Flash) pour émettre un signal déterminé au réseau public ou à d'autres dispositifs.



Touche Appel interne pour composer des numéros d'appel internes.



Touche Marche/Arrêt permettant d'activer le combiné, de le mettre en position de protection ou de le désactiver.



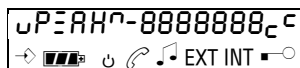
Touche "prise de ligne" pour établir les connexions externes et pour établir les communications.



Touche "raccrocher" pour mettre fin aux communications.




Lors des paramétrages, la touche sert à interrompre une opération.

Présentation: Caractères et pictogrammes de l'affichage













Sur la ligne du haut figurent les caractères et chiffres affichés. Sur celle du bas, les différents pictogrammes correspondent aux fonctionnalités du mode d'exploitation.

Caractères et chiffres de la ligne supérieure de l'affichage du combiné

S	Touche de Signal  appuyée.
P	Pause de numérotation manuelle (en cas d'utilisation avec un autocommutateur privé).
=	La mémoire est vide.
R	Indicatif réseau (en cas d'utilisation avec un autocommutateur privé).
H	Indicatif réseau principal (en cas d'utilisation avec un autocommutateur privé).
*	Touche étoile  appuyée.
-	Touche dièse  appuyée.
C	Volume niveau 2.
C	Volume niveau 3.
≡ ≡ ≡	Protection.

Pictogrammes de la ligne inférieure de l'affichage du combiné

	Indique que le combiné est en mode Programmation et ne peut pas composer de numéros.
	Le pictogramme de la batterie se met à clignoter 5 à 10 minutes avant que la batterie soit vide.
	Les batteries sont chargées jusqu'à 33 %.
	Les batteries sont chargées jusqu'à 66 %.
	Les batteries sont chargées jusqu'à 100 %. Un chargement de sécurité sera exécuté de façon cyclique.
	fixe: Indique que le combiné est activé et synchro avec une base. clignotant: Indique que le combiné est activé mais non synchro avec une base.
	Le pictogramme prise de ligne s'affiche en appuyant sur la touche  et indique la prise de ligne externe.
	Indique que le mode de numérotation est momentanément passé du mode décimal au mode fréquence vocale.
EXT	Indique qu'une communication externe est en cours.
INT	Indique qu'une communication interne est en cours.
	Indique que le combiné est verrouillé.

Présentation: Pictogrammes dans le manuel d'utilisation



Appuyer successivement sur les touches indiquées. Elles correspondent aux touches du combiné.



Appuyer sur la touche de la base.

Appuyer sur la „Touche Mémoire de numérotation abrégée“



Appuyer sur une des touches, ici sur une touche entre 1 et 6.



Entrer un numéro. Par exemple un numéro d'appel.

Pour faciliter la compréhension, des indications de l'affichage du combiné sont présentées:



(Exemple:
numéro d'appel abrégé
3 n'est pas enregistré)



Attention, avertissement important. Prenez-le en compte SVP!



Informations supplémentaires.

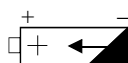
→ page IV (Liaison avec un thème voisin ou avec un sous-thème).

Conseils de sécurité



N'utiliser que des batteries au nickel cadmium et nickel-métal-hydrure homologuées! (→ page 58).

Ne jamais utiliser de piles ou de batteries normales (non rechargeables)! Ces piles ou batteries peuvent provoquer un court-circuit. Le revêtement de la batterie peut également se détériorer (situation dangereuse). Les indications suivantes se trouvent dans le compartiment batteries des combinés et du chargeur:



N'utiliser que des batteries rechargeables

- selon la polarité indiquée!

- conformes aux indications du mode d'emploi!

- Ne pas plonger les batteries dans l'eau, ne pas les jeter au feu.
- N'utiliser que des batteries du même type ! (Ne pas installer des batteries de types différents)
- Ne jeter les batteries usagées ou défectueuses que dans les containers destinés à cet usage.
- Les batteries chauffent pendant le chargement, c'est le processus normal et ce n'est pas dangereux.
- Ne pas utiliser d'autres chargeurs; ils pourraient endommager les batteries.
- Utiliser uniquement le bloc d'alimentation enfichable fourni, référence indiquée en dessous de l'appareil.
- Mise en garde avant de changer l'alimentation de la base: des tensions intempestives peuvent apparaître au niveau des contacts de charge, par exemple en cas d'orage.
- Le combiné ne doit pas être utilisé dans un environnement présentant des risques d'explosion.

Agrément et conformité

Votre Siemens Gigaset® 2011 est agréé par l'Autorité de régulation des Télécommunications. L'appareil est conforme aux normes de la directive européenne 91/263/CEE pour les terminaux de télécommunication (CTR6, CTR 10). Il peut donc être branché directement au réseau public et mis en service.

Ce téléphone remplit les conditions des directives européennes:



89/336/CEE „Compatibilité électromagnétique“

73/23/CEE „Appareils électriques à utiliser dans certaines limites de tension“

La conformité du téléphone avec les directives ci-dessus est confirmée par le label CE (CE 0188 X).

Note d'information

L'agrément s'applique à l'utilisation à l'intérieur d'un site. L'usage dans le cadre de prestations de services à des tiers est interdit.

Vous vous apprêtez à utiliser un équipement agréé de type DECT permettant l'intercommunication pour un usage privé entre des appareils de téléphone sans fil ou des bornes domestiques. Ces équipements sont utilisables sous réserve de respecter les conditions précisées à l'arrêté du 13 janvier 1995 paru au *Journal officiel* du 26 janvier 1995, qui définit les conditions d'une licence générale d'autorisation sur la base de l'article L. 89 du code des postes et télécommunications.

En effet, outre l'agrément des équipements, les conditions d'utilisation suivantes doivent être respectées, notamment compte tenu de l'utilisation de fréquences radioélectriques:

1. L'utilisation des équipements DECT n'est pas garantie contre les brouillages provoqués par les autres utilisations autorisées de fréquences radioélectriques;
2. Les équipements DECT ne peuvent être utilisés pour l'établissement de liaisons entre points fixes que dans la mesure où ces liaisons ne sont pas permanentes et que la puissance isotrope rayonnée équivalente à l'antenne est inférieure à 50 mW.

Sommaire

Mise en service par étapes	1
1ère étape: respecter les consignes de sécurité	1
2ème étape: contrôler le contenu de l'emballage	1
3ème étape: brancher la base	2
4ème étape: placer les batteries dans le combiné	3
5ème étape: chargement des batteries	3
6ème étape: Contrôler le mode de numérotation	4
7e étape : si besoin, enregistrez vos codes confidentiels	4
Appels entrants	5
Répondre à un appel	5
Présentation du numéro d'appel	5
Recevoir un appel	5
Signal d'appel en cours d'appel interne	6
Pour raccrocher	6
Désactiver le microphone (fonction secret)	6
Appels sortants vers l'extérieur	7
Appels de correspondants externes	7
Masquer la présentation du numéro d'appel sur l'afficheur de l'appelé	7
Appeler à l'extérieur à partir de la numérotation par bloc	7
Pas de réponse des correspondants ou ligne occupée	8
Répétition	9
Numérotation avec les numéros abrégés	9
Numérotation à partir de la liste de rappel	10
Commande d'appareils avec le mode de numérotation multifréquence (MF)	12
Appels internes et appel collectif (localisation)	13
Appel collectif (localisation) de la base vers tous les combinés	13
Appel collectif à partir d'un combiné	13
Appeler les abonnés internes	13
Ecoute de la communication par un autre abonné interne	14
Pour mettre fin à une communication interne	14
Renvoyer un appel externe vers un autre combiné/ double appel	15
Double appel	15
Renvoi de la communication	16
Paramétrages importants	17
Positions d'exploitation du combiné	17
Mode de numérotation	19
Utilisation avec une installation téléphonique privée	20
Indicatifs	21
Modifier les codes système et PIN	22
Reconfiguration usine de la base	23
Reconfiguration usine du combiné Gigaset 2000S	24
Paramétrage de la base	25
Réglage du volume de la sonnerie de la base	25
Réglage de la mélodie de la sonnerie de la base	26
Activer/désactiver la musique de mise en attente	26

Sommaire

Paramétrage du combiné Gigaset 2000S	27
Réglage du volume	27
Réglage de la mélodie de la sonnerie	27
Réglage du volume de l'écouteur	28
Activer/désactiver les tonalités d'avertissement	28
Activer/désactiver le décroché automatique	30
Numéros abrégés	31
Affichage de la durée de la communication / affichage des taxes	33
Activer/désactiver l'affichage de la durée de la communication	33
Activer/désactiver l'affichage des taxes ou des unités	33
Total des unités de communication/Total des taxes	35
„Crédit“ de communication	37
Contrôler/Modifier le „crédit“ de communication	37
Contrôler son propre compte de crédit	38
Verrouillage du Gigaset 2011	39
Activer/désactiver le verrouillage du Gigaset 2011 pour les appels sortants	39
Numéros d'urgence pour le verrouillage du Gigaset 2011	39
Numéros interdits pour les combinés	41
Activer/désactiver le verrouillage de la numérotation pour les numéros interdits	42
Paramétrer les autorisations d'accès des combinés au réseau	43
Verrouillage du combiné	44
Activer/désactiver le verrouillage du combiné pour les appels sortants	44
Affichages du combiné lors de verrouillages activés	45
Déclarer/retirer des combinés sur la base	46
Déclarer le combiné Gigaset 2000S/1000S sur la base	46
Retirer un combiné sur une base	47
Gérer plusieurs combinés	48
Affectation des appels externes	48
Utilisation en liaison avec plusieurs bases	50
Procédure pour l'utilisation en liaison avec plusieurs bases	51
Activer/désactiver l'affichage du numéro de base	51
Sélectionner la meilleure base	51
Paramétrer la base préférée	52
Utilisation d'un combiné confort Gigaset 2000C	53
Déclarer le combiné sur la base Gigaset 2011	55

Sommaire

Utilisation des combinés Gigaset 1000S et 1000C	56
Conseils importants	57
Conseils pour la mise en place de la base	57
Conseils pour l'utilisation du combiné	57
Conseils d'entretien	60
Caractéristiques techniques	61
Cession/Mise au rebut	62
Garantie	62
Recherche des causes et des solutions en cas de problème	63
Service après-vente	64
Accessoires	65
Aide-mémoire - Combiné Gigaset 2000S	66
Index	67

Mise en service par étapes

Mise en service par étapes

Suivez SVP le guide de la mise en service étape par étape.

1ère étape: respecter les consignes de sécurité



Avant la mise en service, vous devez absolument avoir lu les consignes de sécurité au début de ce manuel!

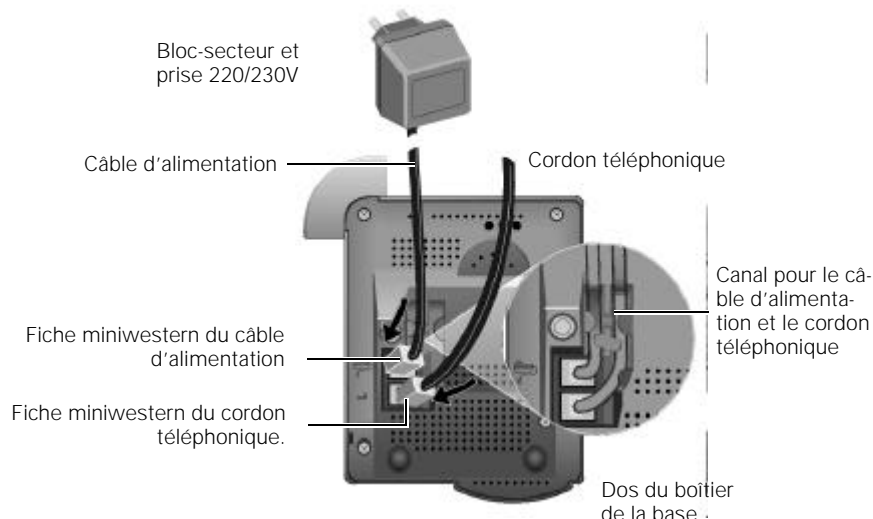
2ème étape: contrôler le contenu de l'emballage

L'emballage contient à la livraison:

- une base Gigaset 2011 (contrôlez aussi l'étiquette avec le signe CE au dos de la base),
- un combiné Gigaset 2000S (contrôlez aussi l'impression au dos du combiné),
- un cordon de raccordement téléphonique,
- un câble d'alimentation avec fiche miniwestern et bloc-secteur,
- un couvercle pour le compartiment batterie du combiné,
- un clip ceinture pour le combiné,
- deux batteries,
- un mode d'emploi.

Mise en service par étapes

3ème étape: brancher la base



Cordon téléphonique

Brancher la fiche miniwestern du cordon téléphonique sur la base. La prise située sous le boîtier est marquée par le symbole suivant:



Enficher l'autre extrémité du cordon de raccordement dans la prise téléphonique.

Câble d'alimentation

Enficher la fiche miniwestern du câble d'alimentation sur la base. La prise située sous le boîtier de la base est marquée par le symbole suivant:



Brancher le bloc-secteur dans une prise 220/230V.

Pour mettre les câbles dans les canaux correspondants, il est recommandé de d'abord laisser une petite boucle, d'insérer les câbles dans les canaux respectifs puis de les tendre.

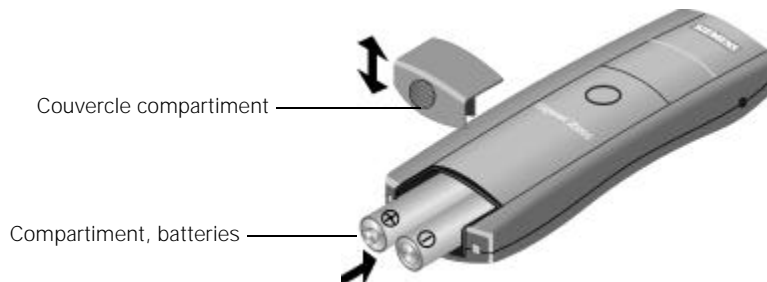


Pour des raisons de sécurité, le Gigaset 2011 ne peut être utilisé qu'avec le bloc-secteur Siemens fourni.

Mise en service par étapes

4ème étape: placer les batteries dans le combiné

Le combiné est alimenté par deux batteries.



Tenir le combiné clavier vers le bas et glisser les deux batteries dans le compartiment.



Bien respecter la polarité +/- des batteries. Le sens des indications +/- sur le compartiment doit correspondre aux indications +/- sur les batteries.

Si les batteries sont mal insérées, le combiné ne peut fonctionner et peut s'en trouver endommagé.

Glisser le couvercle dans les rainures prévues à cet effet et fermer le compartiment.

5ème étape: chargement des batteries

Pour charger les batteries, placer le combiné sur le support-chargeur de la base. Veiller à ce que la zone de contact située sous le combiné soit bien positionnée dans la base. Le combiné peut être posé indifféremment clavier vers le bas ou clavier vers le haut.

Lorsque le combiné est bien positionné, le témoin de charge LED, situé sous le symbole batterie, s'allume.



Les batteries doivent être chargées avant que vous puissiez téléphoner ou effectuer les paramètres. Nous recommandons pour la première mise en service de laisser les batteries se charger pendant environ 16 heures sans interruption, par exemple la nuit.

Pour d'autres consignes sur l'utilisation des batteries (→ page 58).

Mise en service par étapes

6ème étape: Contrôler le mode de numérotation

Deux modes de numérotation sont possibles:

- Le mode de numérotation décimale (DC)
- Le mode multifréquence (MF)

A la livraison, votre Gigaset 2011 est paramétré par défaut en mode multifréquence, mode majoritairement utilisé.

Contrôler le mode de numérotation de votre raccordement téléphonique



Appuyer sur la touche Prise de ligne (qui correspond à „décrocher“ sur un téléphone normal). Vous entendez la tonalité d'appel (signal continu).



Appuyer sur un chiffre quelconque, par exemple 2. Si la **tonalité** (signal continu) est toujours la même, vous devez paramétrer votre téléphone sur **numérotation décimale** (DC).

Paramétrer la numérotation décimale



Initialiser la procédure.



Entrer le code système à 4 caractères (à la livraison, ce code est „0000“) (→ page 22).



Paramétrer la numérotation décimale (DC).



Pour l'exploitation de votre Gigaset 2011 avec le **réseau public**, vous n'avez besoin que du paramétrage „**MF/Flash**“ c'est-à-dire „MF“. Les autres possibilités de paramétrage du mode de numérotation sont prévues pour l'exploitation du Gigaset 2011 avec des **Systèmes téléphoniques privés** (→ page 20).

Maintenant, vous pouvez effectuer des appels externes avec le Gigaset 2011 et mettre en service d'autres combinés (→ page 46).



Pour revenir au mode MF d'origine, utiliser la procédure ci-dessus avec le code 038 au lieu de 033.

7^e étape : si besoin, enregistrez vos codes confidentiels

(voir → page 23)



Code système et code combiné
A la livraison : „0000“

Si vous personnalisez les codes système et combiné, prenez soin de vous en rappeler. Ils seront indispensables pour le réglage ultérieur de certaines fonctionnalités. En cas de perte ou d'oubli de ces codes, adressez-vous à votre revendeur.

Appels entrants

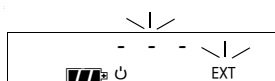
Appels entrants

Répondre à un appel

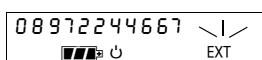
Présentation du numéro d'appel

La sonnerie vous signale l'arrivée d'un appel.

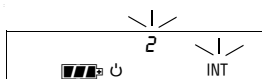
Si l'appel est **externe**, l'afficheur de votre combiné se présente comme suit :



Au cas où l'exploitant réseau supporterait la présentation du numéro d'appel CLIP, le numéro du demandeur externe apparaît sur l'afficheur de votre combiné, à condition d'avoir souscrit cette option auprès de l'opérateur.



En cas d'utilisation multi-combinés, vous pouvez également recevoir un appel interne. Si l'appel est **interne**, l'afficheur se présente comme suit (dans notre exemple, appel du combiné 2) :



Recevoir un appel

1. Si le combiné se trouve sur la base ou le chargeur:


Ôter le combiné du chargeur. Vous êtes en communication.

2. Si le combiné ne se trouve sur la base ou le chargeur :



Activer la touche "prise de ligne" du combiné. Vous êtes en ligne.



La prise d'appel automatique après avoir décroché le combiné peut être désactivée (→ page 30). Si vous l'avez désactivée, vous devez, après avoir décroché le combiné du support, appuyer sur .

Désactiver le microphone (fonction secret)

Signal d'appel en cours d'appel interne

Si pendant une communication interne, un appel entrant externe est signalisé par un „Signal d'appel“, l'appel externe peut être décroché.



Une communication interne est en cours. Un appel externe est signalisé par un „Signal d'appel“ et l'affichage „EXT“.



Vous prenez immédiatement l'appel externe, la communication interne est coupée.

ou



Vous mettez fin à l'appel interne, la sonnerie du combiné est activée.



Appuyez sur la touche Prise de ligne et prenez l'appel externe.

Pour raccrocher


Reposer le combiné sur la base ou sur le support-chargeur. La connexion est désactivée.

ou



Désactiver la connexion („Raccrocher“).



Si le combiné était en position de Protection, il reste dans cette position après que vous ayez appuyé sur la touche .

Désactiver le microphone (fonction secret)

Pendant une communication externe, vous pouvez désactiver le microphone. Vous pouvez ainsi par exemple poser une question à votre entourage sans être entendu. L'appel est mis en garde. Votre correspondant ne peut entendre la conversation et entendra une musique d'attente.



Appuyer sur cette touche du combiné. Le microphone est désactivé. Vous pouvez parler sans être entendu par votre correspondant téléphonique.



Activer le microphone. Le correspondant externe vous entend de nouveau.

Appels sortants vers l'extérieur

Appels sortants vers l'extérieur

Appels de correspondants externes



Appuyer sur la touche "prise de ligne". Vous entendez la tonalité d'appel (tonalité libre).



Entrer le numéro d'appel souhaité avec le clavier du combiné. Sur l'affichage, le numéro d'appel entré est affiché à titre de contrôle, par exemple:

12 34 56
[Signal strength icon] [Battery icon] [Phone icon] EXT

Vous entendez la sonnerie.

Masquer la présentation du numéro d'appel sur l'afficheur de l'appelé

Pour éviter que votre numéro d'appel n'apparaisse sur l'afficheur de l'appelé, utiliser une séquence des services (CLIR). A cet effet, votre téléphone devra être paramétré sur le mode de numérotation MF (mode par défaut).



Appuyer sur la touche de décrochage.

DEF 3 MNU 6 JLT 5 CL 1

Entrer la séquence du service pour la suppression du numéro d'appel, attendre la tonalité d'invitation à numéroté puis



composer le numéro d'appel.



La condition préalable est que l'exploitant réseau supporte cette fonction.

Appeler à l'extérieur à partir de la numérotation par bloc

Vous pouvez composer entièrement le numéro souhaité et le contrôler avant de lancer l'appel. Avec la touche de numérotation abrégée, vous avez la possibilité d'effacer les chiffres entrés de droite à gauche et d'effectuer une correction.



Vous pouvez entrer des numéros jusqu'à 22 chiffres.



Entrer le numéro souhaité sur le clavier du combiné. Sur l'affichage, le numéro d'appel sera affiché à titre de contrôle, par exemple:

12 34 56
[Signal strength icon] [Battery icon]

Appels sortants vers l'extérieur

Avec la touche de numérotation abrégée, vous avez la possibilité d'effacer partiellement ou complètement les chiffres entrés de droite à gauche et d'effectuer une correction.



Appuyer sur la touche "prise de ligne" dans un délai de 30 secondes pour prendre la ligne. Le numéro d'appel sera composé après une courte pause. Vous entendrez ensuite la sonnerie.

ou



Après un numéro d'appel incorrectement entré: appuyez sur la touche „Raccrocher“. L'entrée sera complètement effacée. Entrer le numéro d'appel une nouvelle fois.

Entrer une pause de numérotation manuelle

Si en numérotation par bloc vous entendez le signal occupé après l'indicatif d'une installation privée ou d'un pays, entrez une pause de numérotation manuelle, par exemple entre l'indicatif et le numéro d'appel:



Pendant la numérotation, appelez sur . La pause de numérotation „P“ sera indiquée **sur l'afficheur**.

0043P123456
[Signal] [Handset] EXT

Pas de réponse des correspondants ou ligne occupée

Reposer le combiné sur la base ou sur le support-chargeur. La communication est interrompue.

ou



Interrompre la communication („Raccrocher“).



Pour rappeler le correspondant, vous pouvez utiliser la fonction Répétition.

Appels sortants vers l'extérieur

Répétition

Rappeler le dernier numéro composé (numérotation par bloc): BIS



Vous entendez la tonalité.

Le dernier numéro composé est recomposé. Après la composition, vous entendrez la sonnerie.

Rappeler un des cinq derniers numéros composés

Votre Gigaset 2011 mémorise les cinq derniers numéros composés. Vous pouvez sélectionner et composer ces cinq numéros sans entrée nouvelle.

Appuyez plusieurs fois sur la touche BIS jusqu'à ce que le numéro souhaité apparaisse.

Vous pouvez effacer le numéro d'appel sélectionné avec la touche de numérotation abrégée partiellement ou complètement pour faire des corrections.



Le numéro d'appel est composé. Vous entendez la sonnerie.

Numérotation avec les numéros abrégés

Si vous avez programmé des numéros abrégés (→ page 31), vous pouvez composer le numéro correspondant par son numéro abrégé.



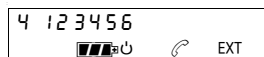
Vous entendez la tonalité (tonalité libre).



Appuyer sur la touche de numérotation abrégée (mémoire) et sur une touche numérique de 0 à 9 pour obtenir le numéro souhaité.

ou

Si vous ne vous souvenez plus de la position mémorisée correspondant au numéro d'appel souhaité: appuyez plusieurs fois sur la touche Numérotation abrégée (mémoire) jusqu'à ce que le numéro souhaité apparaisse sur l'afficheur, par exemple:



et



Appuyer sur le numéro abrégé affiché (dans l'exemple : 4).

Appels sortants vers l'extérieur

Numérotation avec numéros abrégés et contrôle des numéros d'appel



Appuyez sur la touche de numérotation abrégée et sur une touche numérique de 0 à 9 pour obtenir le numéro souhaité.

Vous pouvez effacer le numéro d'appel sélectionné avec la touche de numérotation abrégée partiellement ou complètement pour faire des corrections.

ou

Si vous ne vous souvenez plus de la position mémoire correspondant au numéro d'appel souhaité: appuyez plusieurs fois sur la touche Numérotation abrégée (mémoire) jusqu'à ce que le numéro souhaité soit indiqué sur l'afficheur.

et



Le numéro d'appel est composé.

ou



Si vous avez entré un numéro erroné, appuyez sur cette touche. Le numéro est effacé. Recommencer.



Si vous appuyez sur une touche numérique sous laquelle aucun numéro abrégé n'a été enregistré, vous entendrez une tonalité d'erreur.

Numérotation à partir de la liste de rappel

Lorsqu'un appel entrant n'aboutit pas, p. ex. en cas d'absence, le numéro appelant est enregistré dans une liste des appelants, à condition que l'opérateur le transmette. Vous pouvez ainsi rappeler un correspondant qui n'a pas pu vous joindre. Il vous suffit de sélectionner le numéro dans la liste et d'établir la communication.

La liste de rappel possède les caractéristiques suivantes :

- elle peut comporter 10 numéros au maximum et elle est classée chronologiquement ; le 11^e numéro est inscrit en tête de la liste, ce qui provoque l'effacement du premier numéro
- elle consigne dans un compteur le nombre d'appels pour un même numéro appelant
- à la réception d'un nouveau numéro, elle provoque le clignotement du voyant (LED) gauche de la base
- elle identifie les numéros de la liste ayant donné lieu à un rappel ou à une tentative de rappel de votre part.

Appels sortants vers l'extérieur

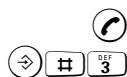
Vous pouvez appeler la liste de rappel à tout moment. Vous pouvez effacer les entrées dont vous n'avez plus besoin. Une fois tous les numéros de la liste rappelés, le voyant de la base ne clignote plus.



Les numéros de la liste de rappel ne sont pas intégrés dans la liste des numéros Bis.

Sélectionner la liste de rappel

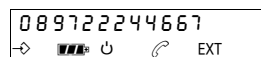
Les nouveaux appels ne sont signalés que sur la base.



Appuyez sur la touche Prise de ligne.

Sélectionner la liste de rappel.

Le numéro du dernier correspondant qui a appelé est affiché.



Rechercher un numéro à rappeler et le composer



Rechercher le numéro dans la liste.



Composer le numéro.

ou



Appuyer sur la touche Raccrocher si vous souhaitez uniquement contrôler les appels.

Affichages de la liste de rappel

Une entrée de la liste de rappel se compose de trois éléments :

- numéro de l'appelant
- nombre d'appels émanant du même numéro
- identification d'une tentative de rappel "u" ou "R".

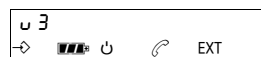
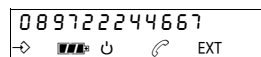
Ces éléments n'apparaissent pas simultanément sur l'afficheur, mais à deux niveaux. Utiliser la touche "Etoile" pour passer d'un niveau à l'autre.

Effacer un correspondant dans la liste de rappel

Affichage après sélection de la liste de rappel.



Accès au second niveau d'affichage de l'entrée. Dans notre exemple, le numéro a appelé trois fois et une tentative de rappel a eu lieu.



Rechercher le numéro dans la liste.



Effacer l'entrée.

Appels sortants vers l'extérieur

Commande d'appareils avec le mode de numérotation multifréquence (MF)

Pour certaines connexions, le mode de numérotation multifréquence (MF) est une condition, par exemple si vous voulez appeler à distance un répondeur automatique ou une boîte vocale ou si vous souhaitez utiliser certains services conforêts du réseau public.

Si votre Gigaset 2011 est raccordé à une installation avec un mode de numérotation multifréquence, chaque connexion sera automatiquement établie avec ce mode de numérotation. Dans ce cas, vous n'avez pas besoin de la fonction de changement de mode de numérotation.

Si votre Gigaset 2011 est raccordé à une installation avec un mode de numérotation décimale (DC), vous pouvez, une fois que la connexion a été établie, modifier votre mode de numérotation.

Si vous n'êtes pas sûr, vous pouvez vérifier quel mode de numérotation est paramétré (→ page 19). A la livraison, le mode de numérotation multifréquence est paramétré.

Condition: il faut une connexion externe.



Appuyer sur ces touches l'une après l'autre. Le mode de numérotation est sur multifréquence. Sur l'afficheur du combiné, le mode de numérotation est représenté par le symbole . *)



Une fois que vous êtes passé en mode multifréquence, vous pouvez pendant la communication à l'aide de la touche passer d'un mode à l'autre. A la fin de la connexion, votre téléphone revient automatiquement au mode de numérotation initial.

Les chiffres et les signes que vous entrez après le changement de mode de numérotation ne seront pas mémorisés pour le rappel automatique de numéros.

*) Les pictogrammes , et sur les touches vous permettent de mieux retrouver et de reconnaître les fonctions.

Appels internes et appel collectif (localisation)

Appels internes et appel collectif (localisation)

Appel collectif (localisation) de la base vers tous les combinés

A partir de la base, vous pouvez appeler tous les combinés, par exemple, pour retrouver un combiné égaré. Lors d'un tel appel de localisation à partir de la base, vous ne pouvez pas téléphoner en interne.



L'appel collectif (localisation) à partir de la base est également possible lorsque vous n'avez qu'un combiné.



Appuyer sur la touche verte de la base. Tous les combinés seront appelés pendant environ 30 secondes.

Pour terminer



Appuyer de nouveau sur la touche de la base.

ou



Appuyer sur la touche "prise de ligne" du combiné.

Appel collectif à partir d'un combiné

Dans le cas d'une exploitation avec plusieurs combinés, vous pouvez, à partir d'un combiné, lancer un appel collectif vers tous les autres combinés joignables. Le premier correspondant interne qui prend l'appel est en ligne avec vous. Vous pouvez également utiliser cette fonction pour chercher des combinés égarés.



Appuyer sur les deux touches l'une après l'autre. Vous entendez la tonalité d'appel interne. Tous les combinés et appareils annexes joignables sont appelés.

Appeler les abonnés internes

Dans le cas d'une exploitation avec plusieurs combinés, (→ page 48) vous pouvez téléphoner en interne avec d'autres combinés. Ces appels ne sont pas taxés.



Appuyer sur la touche Appel interne sur votre combiné et entrer le numéro du combiné souhaité (1 à 6). Vous entendez la sonnerie interne. Le combiné est appelé.

Afficher et contrôler son propre numéro interne



En appuyant sur la touche Appel interne, le numéro d'appel du combiné apparaît sur l'afficheur.



Appels internes et appel collectif (localisation)

Ecoute de la communication par un autre abonné interne

Pendant une conversation avec un correspondant externe, vous pouvez laisser un abonné interne écouter votre conversation à partir de son combiné.

Condition: Il faut une connexion externe.



La communication externe est en cours.

INT



Composer le numéro de l'abonné interne (1... 6). La communication externe est mise en garde. L'abonné interne décroche. Vous pouvez discuter avec lui.



Appuyer. La communication externe est de nouveau établie et l'abonné interne peut écouter.

Pour mettre fin à l'écoute de l'autre abonné interne



Appuyer. La connexion avec l'abonné interne est coupée et il entendra le signal occupé.

ou



L'autre abonné interne appuie sur la touche "raccrocher".

Pour mettre fin à une communication interne

Reposer le combiné sur la base ou sur le support. La communication est coupée.

ou



Interrompre la communication („Raccrocher“).

Renvoyer un appel externe vers un autre combiné/ double appel

Renvoyer un appel externe vers un autre combiné/ double appel

Pendant une communication externe, vous pouvez

- effectuer un double appel sans renvoi,
- renvoyer la communication vers un autre combiné.



Le double appel et le renvoi ne sont possibles

- qu'en cas d'exploitation avec plusieurs combinés (→ page 48).

Double appel

En exploitation avec plusieurs combinés

Dans le cas d'une exploitation avec plusieurs combinés (→ page 48), vous pouvez appeler un abonné interne en cours de communication avec un correspondant externe. La communication externe est alors mise en garde. Le correspondant ne peut écouter. Une musique d'attente le fera patienter.



Appuyer sur la touche "prise de ligne" interne et entrer le numéro de l'abonné interne souhaité (1 à 6). Vous entendrez la sonnerie d'appel interne. Le combiné est appelé. La communication externe est mise en garde.

Mettre fin à l'appel interne/reprendre la communication externe



Mettre fin à l'appel interne. Vous êtes de nouveau en liaison avec le correspondant externe.

En exploitation avec une installation privée (standard)

Vous pouvez appeler un abonné de votre installation en cours de communication avec un correspondant externe. Consultez également le manuel d'utilisation de votre installation téléphonique privée.



Initier le double appel. Vous entendez la tonalité. La communication externe est mise en garde.



Entrer le numéro du poste souhaité. L'abonné sera appelé.

Mettre fin à l'appel interne/reprendre la communication externe



Mettre fin à l'appel interne. Vous êtes de nouveau en liaison avec le correspondant externe.

Renvoyer un appel externe vers un autre combiné/ double appel

Renvoi de la communication

En exploitation avec plusieurs combinés

Dans le cas d'une exploitation avec plusieurs combinés (→ page 48), vous pouvez renvoyer votre communication externe vers un abonné interne.



Appuyer sur la touche "prise de ligne" interne et entrer le numéro du combiné souhaité (1 à 6). Vous entendez la sonnerie interne. Le combiné est appelé. L'appel externe est mis en garde.

ou

Attendre que l'abonné interne ait décroché. Informer l'abonné de la communication externe.



Renvoyer l'appel.

ou



N'attendez pas que l'abonné interne décroché. Renvoyer directement l'appel.



Au lieu d'appuyer sur , vous pouvez également reposer votre combiné sur son support.

Si vous renvoyez directement la communication externe et que le destinataire ne prend pas la communication dans un délai de 30 secondes, la communication vous est retournée.

Si vous renvoyez directement la communication externe et que la ligne de l'abonné interne est occupée, la communication vous est tout de suite retournée.

Si vous décrochez l'appel retourné, vous serez de nouveau en communication avec le correspondant externe. L'appel retourné peut être pris comme n'importe quel autre appel (→ page 5).

En exploitation avec une installation privée (standard)

Vous pouvez renvoyer une communication avec un correspondant externe vers un abonné de votre installation privée. Consultez également le manuel d'utilisation de votre installation téléphonique.



Initier l'appel. Vous entendez la tonalité. La communication externe est mise en garde.



Entrer le numéro du poste souhaité. L'abonné est appelé.

Attendre que l'abonné interne ait décroché. Informer l'abonné sur la communication externe.



Renvoyer l'appel.

Paramétrages importants

Paramétrages importants

Positions d'exploitation du combiné

Votre combiné peut se trouver dans une des trois positions suivantes:

- Protection,
- Arrêt,
- (Remise en) Marche.

En **Position de Protection**, le clavier du combiné est protégé contre toute manipulation involontaire. Dès qu'il reçoit un appel, le combiné se place automatiquement en position Marche. Pour les appels sortants, vous devez d'abord mettre le combiné en marche.

En **Position d'Arrêt** les appels entrants ne seront **pas** signalés. Pour les appels sortants, vous devez d'abord mettre le combiné en marche.



La position de protection est utile si par exemple vous souhaitez vous déplacer avec votre combiné dans la poche.

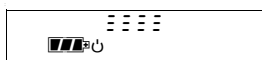
Nous recommandons d'éteindre le combiné lorsque vous vous éloignez de la zone de couverture radio d'une base pour économiser vos batteries.

Lorsque le combiné est resté longtemps en position Marche à l'extérieur de la zone de couverture de la base, vous pouvez accélérer la fonction „Recherche“ de la base. Mettez le combiné en position Arrêt puis de nouveau en position Marche.

Mettre le combiné en position Protection



Appuyez **brèvement** sur la touche du combiné. Vous entendrez la tonalité d'acquiescement. Lorsque le combiné est en position de Protection, l'afficheur indiquera:



Paramétrages importants

Mettre le combiné en position Marche

A partir de la position Protection:




Appuyez **brèvement** sur la touche du combiné. Vous entendrez la tonalité d'acquiescement positive. Lorsque le combiné est en position Marche, l'afficheur indiquera:




A partir de la position Arrêt:



Appuyez brièvement sur la touche du combiné. Vous entendrez la tonalité d'acquiescement. Le pictogramme  de l'afficheur clignote. Attendez que le pictogramme soit affiché durablement positive. Le combiné est alors en position Marche.

ou

Remettre le combiné dans la base ou dans le support-chargeur. Sur l'afficheur, le pictogramme  sera affiché. Le combiné est en position Marche.

Mettre le combiné en position Arrêt



Appuyez sur la touche **aussi longtemps** qu'il sera nécessaire pour que l'affichage s'éteigne. Vous entendrez la tonalité d'acquiescement positive.

Paramétrages importants

Mode de numérotation

Deux modes de numérotation sont possibles:

- Le mode Numérotation décimale (DC)
- Le mode multifréquence (MF)

A la livraison, votre Gigaset 2011 est paramétré par défaut en mode multifréquence.



Si votre téléphone est raccordé à une centrale de transmission numérique, vous pouvez utiliser les deux modes de numérotation.

Contrôler le mode de numérotation de votre raccordement téléphonique

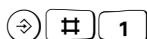


Appuyer sur la touche Prise de ligne. Vous entendrez la tonalité d'appel.



Appuyer sur un chiffre quelconque, par exemple 2. Si la tonalité est toujours la même, vous devez changer de mode de numérotation.

Paramétrer le mode de numérotation



Initialiser la procédure.



Entrer votre code système à 4 caractères; (à la livraison, ce code est „0000“) (→ page 22).



Paramétrer le mode de numérotation décimale (DC).

ou



Paramétrer le mode de numérotation multifréquence (MF).

Paramétrages importants

Utilisation avec une installation téléphonique privée

Pour utiliser votre Gigaset 2011 avec une installation téléphonique, vous devez auparavant entrer

1. le mode de numérotation,
2. les indicatifs réseau, les indicatifs de l'installation principale, ainsi que
3. la durée de la pause interchiffre.

Possibilités de paramétrage du mode de numérotation

A la livraison, le mode de numérotation est sur

- MF/Flash

Pour l'utilisation avec une installation privée, vous devez **d'abord** paramétrer un des modes suivants:

- DC

ou

- MF/Flash

Respectez les consignes du mode d'emploi de votre installation.



Initialiser la procédure.



Entrer votre code système à 4 caractères: (à la livraison, ce code est „0000“) (→ page 22).



Paramétrer le mode de numérotation décimale (DC).

ou



Paramétrer le mode de numérotation multifréquence (MF) (réglage usine).

Paramétrages importants

Indicatifs

Pour l'utilisation de votre Gigaset 2011 avec un autocommutateur privée, vous devez paramétrer afin de permettre l'accès au réseau public:

- l'indicatif réseau
- la durée de la pause interchiffre (si une pause de numérotation est nécessaire après avoir entré l'indicatif)

Lorsque votre autocommutateur est une installation satellite d'une installation principale, vous devez programmer:

- l'indicatif de votre installation
- l'indicatif de l'installation principale
- la durée de la pause interchiffre



Les indicatifs et la durée de la pause interchiffre à programmer doivent se trouver dans la documentation de votre installation.

Programmer les indicatifs

Les indicatifs de votre installation et de l'installation principale ont de 1 à 3 chiffres, compris entre et et peuvent également contenir les signes , et .



Initialiser la procédure.



Entrer votre code système à 4 caractères: (à la livraison, ce code est „0000“) (→ page 22).

Choisir l'indicatif réseau.

ou

Choisir l'indicatif de l'installation principale.



Entrer les indicatifs. Si vous devez en entrer plusieurs, vous devez après chaque indicatif entré de nouveau appuyer sur avant d'entrer le suivant.



Enregistrer le paramétrage.



Si pas de sonnerie:

Si votre téléphone ne sonne pas quand vous recevez un appel, il y a probablement un problème d'adaptation, dans ce cas: Prenez le combine sans-fil en main, allumez-le et composez:

+ + + + code système
(par défaut 0000) + + +

Paramétrages importants

Modifier la durée des pauses interchiffres

Les durées de pause interchiffre suivantes sont possibles:

- 1 seconde
- 2 secondes
- 3 secondes (réglage usine)
- 6 secondes



Initialiser la procédure.



Entrer votre code système à 4 caractères: (à la livraison, ce code est „0000“).



Choisir une pause interchiffre de 1 seconde.

ou



Choisir une pause interchiffre de 2 secondes.

ou



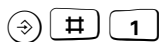
Choisir une pause interchiffre de 3 secondes (réglage usine).

ou



Choisir une pause interchiffre de 6 secondes.

Effacer les indicatifs



Initialiser la procédure.



Entrer votre code système à 4 caractères, (à la livraison, ce code est „0000“).



Effacer les indicatifs.

Modifier les codes système et PIN

Pour protéger la configuration et vos paramétrages personnels, votre Gigaset 2011 a deux „Numéros-clés“ à quatre caractères, le code système et le code PIN du combiné (Numéro d'Identification Personnel). A la livraison (réglage usine), ces deux codes sont „0000“.

Pour les **Paramétrages** importants ou pour le verrouillage des appels sortants, la connaissance du **Code système** est indispensable. Ce code est pour ainsi dire la clé principale de votre Gigaset 2011.

Avec le code **PIN**, vous protégez les paramétrages **du ou des combinés** qui restent sans influence sur le fonctionnement de la base. Pour votre sécurité, vous devez définir deux nouveaux codes confidentiels.

Pour une utilisation avec plusieurs combinés (→ page 48), le code système sera valable pour tous les combinés.

Le code PIN doit être défini pour chaque combiné individuellement.

Paramétrages importants

Modifier le code système



Initialiser la procédure.



Entrer votre code système à 4 caractères; (à la livraison, ce code est „0000“).



Entrer le nouveau code système à 4 caractères. Mémoriser bien le nouveau code.



Entrer le nouveau code système une seconde fois pour confirmer.



Enregistrer le paramétrage.

Modifier le code PIN



Initialiser la procédure.



Entrer votre code PIN à 4 caractères; (à la livraison, ce code est „0000“).



Entrer le nouveau code PIN à 4 caractères. Mémoriser bien le nouveau code.



Entrer le nouveau code système une seconde fois pour confirmer.



Enregistrer le paramétrage.

Oublier les codes système ou PIN

Si vous entrez un nouveau code système ou un nouveau code PIN, vous ne devez **pas oublier** de retenir ces numéros. Si vous deviez les oublier, adressez-vous à votre fabricant (numéro sur la ➔ page 64 de ce manuel).

Reconfiguration usine de la base

Avec cette procédure, vous reconfigurez les paramètres suivants comme ils étaient à la livraison:

- le mode de numérotation (➔ page 19)
- la durée de la pause interchiffre (➔ page 22)
- l'affectation des appels (➔ page 48)
- le coût de l'unité (➔ page 35)

Paramétrages importants

Les données suivantes seront effacées:

- les indicatifs réseau/installation principale
- les unités/taxes



Le code système enregistré (→ page 22) ne sera pas effacé.
Tous les combinés déclarés restent déclarés.



Initialiser la procédure.

Entrer votre code système à 4 caractères: (à la livraison, ce code est „0000“). (→ page 22).



Reconfigurer la base sur le paramétrage usine.

Reconfiguration usine du combiné Gigaset 2000S

Avec cette procédure, vous reconfigurez les paramètres suivants comme ils étaient à la livraison:

- le volume de la sonnerie (→ page 27)
- le timbre de la sonnerie (→ page 27)
- le volume de l'écouteur (→ page 28)
- l'affichage du numéro de la base (→ page 51)
- l'alarme batterie (→ page 29)
- l'alarme dépassement de portée (→ page 29)
- la sonnerie de synchronisation (→ page 30)
- le décroché automatique (→ page 30)
- la tonalité d'acquittement des touches (→ page 28)
- la tonalité d'acquittement positive (→ page 29)
- la tonalité d'erreur (→ page 29)

Les données suivantes seront effacées:

- la mémoire BIS (→ page 9)
- la mémoire des numéros abrégés (→ page 31)



Le code PIN du combiné enregistré (→ page 23) ne sera pas effacé.



Initialiser la procédure.



Entrer votre code PIN à 4 caractères (→ page 23).



Reconfigurer le combiné sur le paramétrage usine.

Paramétrage de la base

Paramétrage de la base

Vous pouvez personnaliser la configuration de votre Gigaset 2011. Les paramétrages sont effectués à partir d'un combiné déclaré.

Réglage du volume de la sonnerie de la base

Vous pouvez paramétrer la sonnerie de façon à ce qu'elle sonne au niveau de la base ou seulement au niveau du combiné. En cas de sonnerie au niveau de la base, vous pouvez également paramétrer le volume de la sonnerie.

Il existe sept niveaux de réglage:

Niveau 0 = La sonnerie de la base est désactivée. La sonnerie n'est signalisée qu'au niveau du combiné.

Niveau ... Niveau 6 = Volume faible ... fort

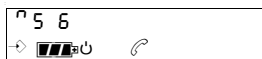
A la livraison, le volume est au niveau 6 (fort).



Le volume de la sonnerie est également réglable pour le combiné (→ page 27).



Initialiser la procédure. La sonnerie réglée retentit. Le niveau de volume réglé est affiché:



(Exemple: le volume est réglé sur le niveau 6)



Appuyer sur le chiffre de niveau de volume souhaité (de 1 à 6) ou sur le 0 pour „sonnerie désactivée“ puis mémoriser.

Paramétrage de la base

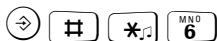
Réglage de la mélodie de la sonnerie de la base

Vous pouvez paramétrer la mélodie (ou timbre) de la sonnerie de la base. Il existe six niveaux de réglage de cette mélodie. A la livraison, le niveau réglé est 1.

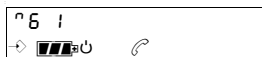


Pour régler la mélodie, la sonnerie doit être activée au niveau de la base.

Un réglage différent des sonneries de la base et du combiné permet de les distinguer. La sonnerie du combiné peut également être paramétrée. (→ page 27)



Initialiser la procédure. La sonnerie réglée retentit. Le type de mélodie réglée est affiché:



(Exemple: la mélodie est réglée sur le niveau 1)



Appuyer sur le chiffre de la mélodie souhaitée (de 1 à 6) puis mémoriser.

Activer/désactiver la musique de mise en attente

Vous êtes en communication avec un correspondant externe, et vous effectuez un double appel ou vous activez la fonction secret, votre correspondant externe entendra pendant ce temps d'interruption une musique de mise en attente. A la livraison, cette musique est activée.



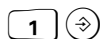
Initialiser la procédure.



Entrer le code système à 4 chiffres (à la livraison „0000“)

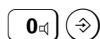


Initialiser la procédure. Le paramétrage actuel s'affiche: 4 1 1 = activé, 4 1 0 = désactivé.



Activer la musique de mise en attente (réglage usine).

ou



Désactiver la musique de mise en attente.

Paramétrage du combiné Gigaset 2000S

Paramétrage du combiné Gigaset 2000S

Vous pouvez effectuer un paramétrage personnalisé de votre combiné. Tous les réglages sont effectués directement au niveau du combiné. En cas d'exploitation avec plusieurs combinés, le combiné doit être déclaré à la base (→ page 46).

Réglage du volume

Vous pouvez régler le volume de la sonnerie au niveau de votre combiné. Il existe six niveaux de volume:

Niveau 1 ... 6 = Volume faible ... fort

A la livraison, le réglage usine est 6 (fort).



Le volume de la sonnerie de la base est également réglable (→ page 25).



Initialiser la procédure. La sonnerie réglée retentit. Le niveau de volume réglé est affiché: *)

5 6
→ [Pictogramme]

(Exemple: le volume est réglé sur le niveau 5)



Appuyer sur le chiffre du niveau de volume souhaité (1 à 6) et mémoriser.

Réglage de la mélodie de la sonnerie

Vous pouvez régler la mélodie de la sonnerie au niveau de votre combiné. Il existe six différents niveaux de mélodies. A la livraison, le réglage usine est 1.



En cas d'exploitation avec plusieurs combinés dans un espace commun, il est plus aisé de distinguer les combinés si différentes mélodies de sonnerie sont réglées.

La mélodie de la sonnerie de la base est également réglable (→ page 26).



Initialiser la procédure. La sonnerie réglée retentit. Le niveau de mélodie réglé est affiché:

6 1
→ [Pictogramme]

(Exemple: la mélodie est réglée sur le niveau 1)



Appuyer sur le chiffre du niveau de mélodie souhaité (1 à 6) et mémoriser.

*) Les pictogrammes [Pictogramme], [Pictogramme] et [Pictogramme] sur les touches vous permettent de mieux retrouver et de reconnaître les fonctions.

Paramétrage du combiné Gigaset 2000S

Réglage du volume de l'écouteur

Vous pouvez régler le volume de l'écouteur selon trois niveaux:

Niveau 1 ... 3 = Volume de l'écouteur normal ... fort

A la livraison, le réglage usine est 1 (normal).



Vous pouvez également effectuer ce réglage pendant une communication.



Initialiser la procédure. Le réglage actuel est affiché: *)



(Exemple: le volume de l'écouteur est réglé sur 1)



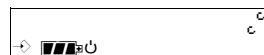
Entrer le chiffre du niveau souhaité de volume de l'écouteur (1 à 3) et mémoriser.

Affichage après le réglage du volume de l'écouteur (Affichage en mode veille):

Niveau 2



Niveau 3



Activer/désactiver les tonalités d'avertissement

Activer/désactiver la tonalité d'acquiescement de touche

Lorsque la tonalité d'acquiescement de touche est activée, chaque appui sur une touche est confirmé par un signal acoustique. Cette tonalité d'acquiescement de touche peut être activée (niveau 1, réglage usine) ou désactivée (niveau 0).



Initialiser la procédure. Le paramétrage actuel est affiché: 3 1 1 = activée, 3 1 0 = désactivée.



Activer la tonalité d'acquiescement de touche.



ou



Désactiver la tonalité d'acquiescement de touche.

*) Les pictogrammes , et sur les touches vous permettent de mieux retrouver et de reconnaître les fonctions.

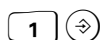
Paramétrage du combiné Gigaset 2000S

Activer/désactiver la tonalité d'acquiescement négative

Si cette tonalité est activée, chaque erreur de manipulation est signalée par un signal acoustique. La tonalité d'acquiescement négative peut être activée (état 1, réglage usine) ou désactivée (état 0).



Initialiser la procédure. Le réglage actuel est affiché:
3 4 1 = activée, 3 4 0 = désactivée.



Activer la tonalité d'acquiescement négative.

ou



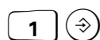
Désactiver la tonalité d'acquiescement négative.

Activer/désactiver la tonalité d'acquiescement positive

Si cette tonalité est activée, seuls les réglages corrects sont signalés par un signal acoustique. La tonalité d'acquiescement positive peut être activée (état 1, réglage usine) ou désactivée (état 0).



Initialiser la procédure. Le réglage actuel est affiché:
3 7 1 = activée, 3 7 0 = désactivée.



Activer la tonalité d'acquiescement positive.

ou



Désactiver la tonalité d'acquiescement positive.

Activer/désactiver la tonalité pour le chargement des batteries

Si cette tonalité est activée, un signal acoustique indique la nécessité de charger les batteries. La tonalité pour le chargement des batteries peut être activée (état 1, réglage usine) ou désactivée (état 0).



Initialiser la procédure. Le réglage actuel est affiché:
3 2 1 = activée, 3 2 0 = désactivée.



Activer la tonalité pour le chargement des batteries.

ou



Désactiver la tonalité pour le chargement des batteries.

Activer/désactiver le signal de sortie de la zone radio

Si cette tonalité est activée, la sortie de la zone radio est signalée. La tonalité de signal de sortie de la zone radio peut être activée (état 1) ou désactivée (état 0, réglage usine).



Initialiser la procédure. Le réglage actuel est affiché:
3 3 1 = activée, 3 3 0 = désactivée.



Activer le signal de sortie de la zone radio.

ou



Désactiver le signal de sortie de la zone radio.

Paramétrage du combiné Gigaset 2000S

Activer/désactiver le signal de synchronisation

Si cette tonalité est activée, l'entrée dans la zone de couverture radio d'une base est signalée. La tonalité de signal de synchronisation peut être activée (état 1) ou désactivée (état 0, réglage usine).



Initialiser la procédure. Le réglage actuel est affiché:

3 5 = activée, **3 5 0** = désactivée.



Activer le signal de synchronisation.

ou



Désactiver le signal de synchronisation.

Activer/désactiver le décroché automatique

Lorsque le décroché automatique est activé, l'appel est accepté au moment où le combiné est sorti du support ou de la base. Le décroché automatique peut être activé (état 1, réglage usine) ou désactivé (état 0).



Initialiser la procédure. Le réglage actuel est affiché::

3 8 = activé, **3 8 0** = désactivé.



Activer le décroché automatique.

ou



Désactiver le décroché automatique.

Paramétrage du combiné Gigaset 2000S

Numéros abrégés

Vous pouvez mémoriser les numéros que vous appelez fréquemment. Vous pouvez les composer avec des numéros abrégés (→ page 9).



Vous pouvez mémoriser 10 numéros abrégés. Ces numéros d'appel mémorisés peuvent comporter 22 caractères (chiffres, dièse, étoile, rappel et pause de numérotation manuelle). Vous pouvez également gérer ces numéros abrégés pendant une communication.

Enregistrer ou afficher des numéros abrégés

Vous pouvez mémoriser des numéros d'appel sous des numéros abrégés ou faire s'afficher des numéros abrégés mémorisés.



Initialiser la procédure.



Sélectionner un numéro abrégé: entrer un chiffre de 0 à 9. Sur l'afficheur du combiné, le numéro abrégé et le contenu de la mémoire apparaîtront:

3



(Exemple: le numéro abrégé 3 n'a rien en mémoire)

0

123456



(Exemple: le numéro abrégé 0 a 123456 en mémoire)



Acquitter l'affichage en cas de consultation seule.

ou



Entrer le numéro externe. Le numéro d'appel sera attribué au numéro abrégé sélectionné. Si un numéro d'appel externe est déjà attribué au numéro abrégé, l'ancien numéro sera recouvert par le nouveau.

Vous pourrez effacer partiellement ou complètement le numéro d'appel entré avec la touche Numérotation abrégée (mémoire) et entrer vos corrections.



Appuyer sur cette touche pour mémoriser le numéro.

Paramétrage du combiné Gigaset 2000S

Fonction bloc-notes

Vous pouvez mémoriser un numéro d'appel sous un numéro abrégé pendant une communication.



Initialiser la procédure.



Sélectionner un numéro abrégé: Entrer un chiffre de 0 à 9. Sur l'afficheur du combiné, le numéro abrégé et le contenu de la mémoire apparaîtront:



Entrer un numéro d'appel externe.



Appuyer sur cette touche pour mémoriser le numéro d'appel sous ce numéro abrégé.

ou

Vous pouvez enregistrer les cinq derniers numéros composés sous cinq numéros abrégés.



Initialiser la procédure.



Sélectionner un numéro abrégé: Entrer un chiffre de 0 à 9. Sur l'afficheur du combiné, le numéro abrégé et le contenu de la mémoire apparaîtront:

Avec la touche BIS, sélectionner un des cinq derniers numéros composés.



Appuyer sur cette touche pour mémoriser le numéro d'appel sous ce numéro abrégé.

Effacer tous les numéros abrégés mémorisés par un combiné



Initialiser la procédure.



Entrer le code PIN du combiné (à la livraison „0000“) (→ page 23).



Effacer tous les numéros abrégés.

Affichage de la durée de la communication / affichage des taxes

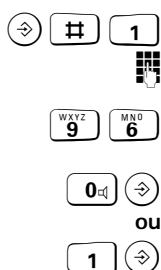
Affichage de la durée de la communication / affichage des taxes

Activer/désactiver l'affichage de la durée de la communication

Pendant les communications externes (→ page 7), l'affichage de la durée de la communication débute environ 12 secondes après la sélection du dernier chiffre. Une fois la communication terminée, l'affichage reste encore visible 4 secondes environ. L'affichage de la durée de la communication peut être activé et désactivé.



A la livraison, l'affichage de la durée de la communication est activé.



Initialiser la procédure.

Entrer le code système à 4 caractères (réglage usine: „0000“).

Le réglage actuel apparaît sur l'afficheur du combiné: **96** i = activé, **96 0** = désactivé.

Désactiver l'affichage de la durée de la communication.

Activer l'affichage de la durée de la communication.

Activer/désactiver l'affichage des taxes ou des unités

L'affichage des taxes ou des unités peut être activé et désactivé. Lorsque cet affichage est activé, l'affichage de la durée de la communication sera désactivé.













L'affichage des taxes ou des unités n'est possible que si vous demandez à l'opérateur la mise en service du Dispositif de Renvoi d'Impulsion de Comptage (DRIC) sur votre ligne téléphonique.


Nota: l'affichage des taxes est seulement indicatif et ne constitue pas une référence formelle pour la facturation de vos communications.

Vous pouvez à n'importe quel moment faire s'afficher des unités de communication ou le total des taxes pour un combiné ou pour le raccordement téléphonique, c'est-à-dire pour l'ensemble des combinés (→ page 35) puis effacer cette somme (→ page 36).

Affichage de la durée de la communication / affichage des taxes











-    Initialiser la procédure.
 Entrer le code système à 4 caractères (réglage usine: „0000“).
  Le réglage actuel apparaît sur l'afficheur du combiné: 9 6 2 = activé, 9 6 0 = désactivé.
  Activer l'affichage des taxes ou des unités.
ou
  Désactiver l'affichage des taxes ou des unités.

Activer/désactiver l'affichage des unités de communication ou l'affichage des taxes de la dernière communication

Si l'affichage des unités ou des taxes est activé après avoir raccroché, le nombre d'unités et de taxes de la dernière communication peut être affiché en appuyant sur la touche . Ceci est important pour l'affichage de la dernière communication, par exemple dans les hôtels ou les restaurants.



A la livraison, cet affichage est activé. Toute modification est valable pour l'ensemble des combinés.

-    Initialiser la procédure.
 Entrer le code système à 4 caractères (réglage usine: „0000“).
  Initialiser la procédure. Le réglage actuel apparaît sur l'afficheur du combiné: 0 0 0 = désactivé, 0 0 1 = activé.
  Activer l'affichage des unités taxées après avoir raccroché (réglage usine).
ou
  Désactiver l'affichage des unités taxées après avoir raccroché.

Sélectionner l'affichage des unités ou des taxes

Lorsque l'affichage des unités de communication/ affichage des taxes est activé, vous pouvez paramétrer si le nombre d'unités de communication ou le montant de taxes correspondant doit être affiché. Seul l'un ou l'autre des deux affichages est possible.

Affichage de la durée de la communication / affichage des taxes



Lorsque vous modifiez le coût de l'unité de taxation, tous les montants individuels ou globaux sont effacés.

Lors d'une exploitation avec plusieurs combinés, la sélection est valable pour tous les combinés.



Initialiser la procédure.

Entrer le code système à 4 caractères (réglage usine: „0000“).



Entrer „000“ comme coût d'unité de taxation. L'affichage des unités de communication est ainsi sélectionné. Mémoire le réglage.

ou



Entrer le coût d'unité de taxation et ainsi sélectionner l'affichage des taxes; par exemple pour un coût de 0,74F par unité de communication, entrer [0] [7] [4] [Left Arrow].

Total des unités de communication/Total des taxes

Afficher la somme des unités de communication/somme des taxes

Vous pouvez à n'importe quel moment faire s'afficher la somme actuelle de l'ensemble des unités consommées ou la somme des coûts de communication de ces unités. L'affichage de l'une ou de l'autre de ces sommes dépend du choix que vous avez fait entre affichage du nombre d'unités ou des taxes.

Vous pouvez faire s'afficher:

- la somme pour un combiné spécifique, ou
- la somme pour tous les combinés.

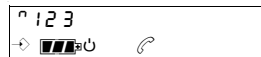


La somme sera affichée pendant environ 30 secondes.



Initialiser la procédure.

Entrer le code système à 4 caractères (réglage usine: „0000“). Sur l'afficheur, les numéros d'appel internes des combinés déclarés sont indiqués:



(Exemple: les combinés 1, 2 et 3 sont déclarés)

Affichage de la durée de la communication / affichage des taxes



Somme globale pour tous les combinés.



Dans le cas d'une exploitation avec plusieurs combinés, afficher la somme pour un combiné spécifique: entrer le numéro d'appel interne du combiné souhaité (1 à 6).



Pour mettre fin.

Effacer la somme des unités de communication/somme des taxes

Vous pouvez effacer à tout moment la somme des unités de communication consommées ou la somme des taxes correspondantes en la remettant à 0 ou 0,00.



Initialiser la procédure.




Entrer le code système à 4 caractères (réglage usine: „0000“).



Effacer la somme pour tous les combinés.

ou



Dans le cas d'une exploitation avec plusieurs combinés, effacer la somme pour un combiné spécifique: entrer le numéro d'appel interne du combiné souhaité (1 à 6) et appuyer sur la touche .



Pour mettre fin.

„Crédit“ de communication

„Crédit“ de communication

Vous pouvez définir pour chaque combiné déclaré un „crédit“ de communication (→ page 43). Avec ce système de crédit, un nombre maximum d'unités de communication ou un montant maximum de taxes sera affecté à l'abonné d'un combiné pour ses communications externes.



Pour la fonction de crédit de communication, l'affichage des unités de communication ou de taxes doit être activé (→ page 33).

Exemple:

Des parents permettent à leurs enfants, qui disposent d'un combiné, de téléphoner pour un montant maximum mensuel de 50 francs. Si le budget est dépassé, vous ne pouvez plus effectuer d'appels externes à partir de votre combiné. Vous pouvez seulement téléphoner en interne et recevoir des appels externes (Réception d'appels uniquement).

Contrôler/Modifier le „crédit“ de communication

Il est nécessaire de connaître le code système pour le contrôle et les modifications des crédits de communication sur des combinés déclarés.

Selon le choix de réglage fait entre affichage des unités de communication ou des taxes (→ page 33), l'avoir pourra être entré soit sous forme de montant en francs (le coût de l'unité étant par exemple 074) ou sous forme d'unités (coût d'unité = 000).

Le montant en francs peut être au maximum de 999,99. Lors de l'entrée, le chiffre doit être donné avec deux décimales, ce qui fait qu'un montant de 20 francs doit être par exemple entré sous la forme 2000. Un avoir qui serait donné en unités peut compter au maximum 99999 unités.



Initialiser la procédure.



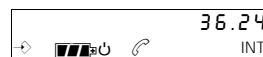
Entrer le code système à 4 caractères (réglage usine: „0000“). Les numéros des combinés déclarés apparaissent sur l'afficheur.



Sélectionner le combiné (1...6).

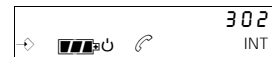
La situation de compte du combiné concerné est affichée:

Sous forme de montant



„Crédit“ de communication

Sous forme de nombre d'unités



Entrer le nouveau montant de l'avoir ou le nombre d'unités de l'avoir. L'ancien avoir du compte sera effacé. Les chiffres seront déplacés lors de l'entrée de la droite vers la gauche.

Si aucun chiffre n'est entré, l'avoir de compte actuel est conservé.



Appuyer pour sélectionner d'autres combinés

ou



Pour mémoriser et pour mettre fin à la procédure.



En modifiant le décompte par unités en décompte par montants, vous effacez le compte de crédit. En modifiant le coût de l'unité de taxation (par exemple de 0.23 à 0.74), le crédit ne sera pas effacé.

Si l'avoir du crédit est dépassé, un numéro d'urgence mémorisé peut toujours être composé.

Contrôler son propre compte de crédit

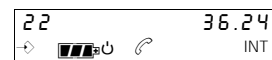
Les abonnés internes peuvent contrôler le compte de crédit de leur combiné.



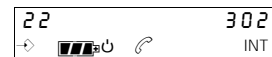
Initialiser la procédure.

La situation de compte du combiné concerné est affichée:

Sous forme de montant



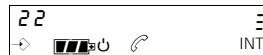
Sous forme de nombre d'unités



Mettre fin à la procédure.



Si le crédit de communication n'est pas activé (l'abonné détient une autorisation d'utilisation intégrale du réseau ou de „Réception d'appels uniquement“), l'affichage sera:



Verrouillage du Gigaset 2011

Verrouillage du Gigaset 2011

Activer/désactiver le verrouillage du Gigaset 2011 pour les appels sortants

Vous pouvez verrouiller le Gigaset 2011 pour les appels vers l'extérieur.

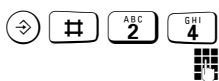
Si des numéros d'urgence sont mémorisés, ils peuvent être composés même si le verrouillage est activé.

Il est possible de prendre des appels externes entrants.

A la livraison, le verrouillage est désactivé.



Vous pouvez également verrouiller les combinés pour les appels sortants (→ page 44).

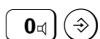


Initialiser la procédure.

Entrer le code système à 4 caractères (réglage usine: „0000“).



ou



Activer le verrouillage.

Désactiver le verrouillage.

Numéros d'urgence pour le verrouillage du Gigaset 2011

Vous pouvez mémoriser jusqu'à quatre numéros d'urgence. Les numéros d'urgence peuvent être composés à partir de tous les combinés déclarés,

- même si le Gigaset 2011 est verrouillé pour les appels sortants (→ page 39), ou
- si le combiné est paramétré sur „Réception d'appels uniquement“ (→ page 43).

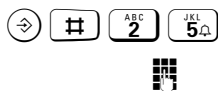
Les numéros d'urgence peuvent avoir jusqu'à 16 caractères.



Pour la France les numéros d'urgence 15, 17, 18 sont en plus préenregistrés.

Verrouillage du Gigaset 2011

Afficher ou mémoriser les numéros d'appel d'urgence



Initialiser la procédure.

Entrer le code système à 4 caractères (réglage usine: „0000“) (→ page 22). Le contenu actuel de la mémoire du premier numéro d'urgence sera affiché:



(Exemple: aucun numéro d'urgence n'est mémorisé)



(Exemple: le numéro d'urgence 1 1 0 est mémorisé)

Afficher le numéro d'urgence suivant.

ou



Acquitter l'affichage.

ou



Entrer le numéro d'urgence pour la mémoire affichée (1 à 4). Si un numéro d'urgence est déjà affiché, l'ancien numéro d'urgence sera recouvert par le nouveau.

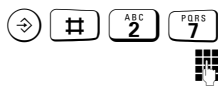
Afficher le numéro d'urgence suivant. Les numéros d'urgence entrés sont marqués pour la mémorisation.

ou



Mettre fin à la procédure. Mémoriser toutes les entrées.

Effacer tous les numéros d'urgence



Initialiser la procédure.

Entrer un code système à 4 caractères (réglage usine: „0000“).



Effacer tous les numéros d'urgence.



Pour la France les numéros d'urgence préenregistrés (15, 17, 18) sont permanents et ne seront pas affectés par cette procédure.

Verrouillage du Gigaset 2011

Numéros interdits pour les combinés

Vous pouvez pour chaque combiné empêcher l'appel de numéros commençant par un numéro interdit (→ page 42). Vous pouvez ainsi verrouiller par exemple les numéros qui commencent par 00 (les appels vers l'étranger), et les numéros d'appels à tarif spécial.

Vous pouvez mémoriser pour chaque combiné jusqu'à trois numéros interdits. Les numéros interdits peuvent avoir au plus huit caractères.

Contrôler ou mémoriser les numéros interdits



Initialiser la procédure

Entrer le code système à 4 caractères (réglage usine: „0000“) (→ page 22). Les numéros internes des combinés déclarés seront affichés:

1 2 3 (Exemple: les combinés 1, 2 et 3 sont déclarés)



Entrer le numéro interne du combiné souhaité (1 à 6) .

Sélectionner le premier numéro interdit pour le combiné sélectionné. Le numéro interdit est affiché:

1 (1er exemple: aucun numéro interdit n'est mémorisé)

1 00 (2ème exemple: le numéro interdit 00 est mémorisé)

Afficher le numéro interdit suivant.



Entrer le numéro interdit pour la mémoire affichée (1 à 3). Si un numéro interdit est déjà affiché, l'ancien numéro sera recouvert par le nouveau.

Afficher le numéro interdit suivant. Le numéro interdit entré est mémorisé.

ou



Mettre fin à la procédure.

i Les numéros interdits ne sont activés que si le verrouillage de la numérotation (→ page 42) est activé.

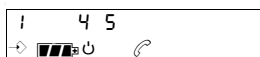
Verrouillage du Gigaset 2011

Effacer tous les numéros interdits



Initialiser la procédure.

Entrer le code système à 4 caractères (réglage usine: „0000“) (→ page 22). Les numéros d'appel internes des combinés déclarés qui ont un numéro interdit en mémoire seront affichés:



(Exemple: les combinés **4** et **5** ont des numéros interdits en mémoire)



Entrer le numéro interne du combiné souhaité (1 à 6).



Effacer tous les numéros interdits pour le combiné sélectionné.



La fonction Effacer doit être répétée pour chaque combiné.

Activer/désactiver le verrouillage de la numérotation pour les numéros interdits

Vous pouvez activer et désactiver individuellement pour chaque combiné le verrouillage de la numérotation. Pour les numéros interdits les autres combinés ne seront pas concernés par le verrouillage.

Si le verrouillage est activé, vous pouvez quand même prendre des appels externes entrant et composer les numéros non interdits.

A la livraison, le verrouillage est désactivé.



Initialiser la procédure.

Entrer le code système à 4 caractères (réglage usine: „0000“) (→ page 22). Les numéros d'appel internes des combinés déclarés seront affichés:



(Exemple: les combinés **1**, **2** et **3** sont déclarés)



Entrer le numéro interne du combiné souhaité (1 à 6).



Activer le verrouillage de la numérotation pour le combiné sélectionné.

ou



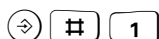
Désactiver le verrouillage de la numérotation pour le combiné sélectionné.

Verrouillage du Gigaset 2011

Paramétrer les autorisations d'accès des combinés au réseau

Vous pouvez déterminer les autorisations d'accès aux communications externes pour chaque combiné déclaré. Différentes autorisations peuvent être allouées:

- **Utilisation intégrale du réseau** (réglage usine) – le combiné peut appeler et recevoir sans restrictions,
- **Réception d'appel uniquement** – Tous les appels extérieurs sortants sont verrouillés, le combiné ne peut que recevoir des appels extérieurs entrants.
- **Crédit de communication** – un abonné interne dispose pour son combiné d'un crédit déterminé pour passer des communications externes. Pour la saisie et le contrôle du compte correspondant, voir (→ page 37).



Initialiser la procédure.



Entrer le code système à 4 caractères (réglage usine: „0000“) (→ page 22).



Préparer la sélection du combiné souhaité.



Entrer le numéro d'appel interne du combiné (1 à 6). Le droit d'accès actuel du combiné sélectionné est affiché:



(Exemple: le combiné 2 a
1 = Utilisation intégrale)



Paramétrer „Utilisation intégrale“ :

ou



Paramétrer „Réception d'appels uniquement“ .

ou



Paramétrer „Crédit de communication“ .



La “ Réception d'appels uniquement ” autorise les numéros d'urgence.

Le “ credit de communication ” nécessite la mise en service de l'option DRIC pour votre ligne téléphonique (→ page 33).

Verrouillage du combiné

Verrouillage du combiné

Activer/désactiver le verrouillage du combiné pour les appels sortants

Vous pouvez verrouiller votre combiné pour les appels externes sortants, pour éviter que des personnes non autorisées effectuent des appels engendrant des taxes.

Les numéros d'urgence programmés peuvent aussi (→ page 39) être composés lorsque le système est verrouillé.



Prise de ligne obligatoire avant numérotation.
Pas de numérotation par bloc.

Il reste possible de prendre les appels venant de l'extérieur malgré le verrouillage.



Initialiser la procédure pour **activer** le verrouillage.

ou



Initialiser la procédure pour **désactiver** le verrouillage.



Entrer le code PIN du combiné (réglage usine: „0000“) (→ page 23).



Activer ou désactiver le verrouillage. Si le combiné est verrouillé, une **clé** apparaît sur l'afficheur.



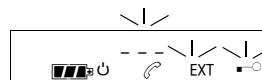
Vous pouvez verrouiller le Gigaset 2011 pour les appels sortants vers l'extérieur (→ page 39).

Verrouillage du combiné

Affichages du combiné lors de verrouillages activés

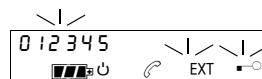
Affichage lors d'un verrouillage des appels sortants

En cas de prise de ligne avec ou sans entrée d'un numéro d'appel, vous aurez l'affichage ci-contre.



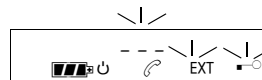
Affichage lors d'un verrouillage de numéros d'appel

La composition d'un numéro d'appel interdit est signalée par une tonalité d'acquittement négative et par un affichage clignotant.



Affichage lors d'un verrouillage

En cas de Réception d'appels uniquement, vous entendrez lors de la prise de ligne une tonalité d'acquittement négative et l'affichage clignotera.



Déclarer/retirer des combinés sur la base

Déclarer/retirer des combinés sur la base

Une base de type Gigaset 2011 peut gérer 6 combinés de types Gigaset 2000S/1000S (combiné standard) ou Gigaset 2000C/1000C (combiné confort), ainsi que l'interface sans-fil numérique Gigaset 1000TAE.

Le combiné standard Gigaset 2000S livré est déjà déclaré avec le **numéro interne 1** sur la base **numéro 1**.

Chaque combiné acquis ultérieurement doit être déclaré sur la base.

Déclarer le combiné Gigaset 2000S/1000S sur la base



Si vous désirez exploiter votre combiné avec plusieurs bases (jusqu'à 4) (→ page 48), vous devez répéter la procédure suivante pour chaque base.



Le combiné doit être éteint (→ page 18).

Préparer la base



Appuyer sur la touche verte de la base (environ 10 secondes) jusqu'à ce que vous entendiez les premiers bips.

Déclarer le combiné

1 ou 2,3,4

Le combiné doit être éteint. En une minute, entrez le numéro de la base (1) **et maintenez la touche enfoncée**.



Appuyer simultanément sur MARCHE, jusqu'à ce que l'afficheur du combiné s'allume. Le combiné est activé.



Exemples: déclarer

- Déclarer sur la base numéro 1
Maintenir **1** appuyée en appuyant simultanément sur **Ⓢ**.
Numéro de la base

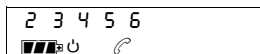


- Déclarer sur une deuxième base
Maintenir **2** appuyée en appuyant simultanément sur **Ⓢ**.

Déclarer/retirer des combinés sur la base



Entrer le code système à 4 caractères (réglage usine: „0000“) (→ page 22) puis entrer . Sur l'afficheur, après un court délai, tous les numéros d'appel internes non encore occupés seront affichés:



(Exemple: 2, 3, 4, 5 et 6 ne sont pas encore occupés)



Entrer un numéro d'appel interne non encore occupé. Le combiné est déclaré sous le numéro d'appel entré.

Déclarer l'interface sans-fil numérique Gigaset 1000TAE

Sur l'interface sans-fil numérique, vous pouvez raccorder par exemple un télécopieur, un modem ou un autre téléphone. En principe, il doit être déclaré sur la base comme pour un combiné. Le Gigaset 1000TAE est un équipement livré en option. Renseignez-vous auprès de votre fournisseur.

Retirer un combiné sur une base



Initialiser la procédure.



Entrer le code système à 4 caractères (réglage usine: „0000“) (→ page 22). Sur l'afficheur, tous les combinés déclarés seront affichés.



Entrer le numéro d'appel interne du combiné souhaité (1 à 6) et confirmer avec .

Gérer plusieurs combinés

Gérer plusieurs combinés

Affectation des appels externes

Vous pouvez paramétrer la façon dont, lors de la gestion de plusieurs combinés, les appels externes sont signalés. Deux réglages sont possibles:

- **l'appel collectif** (réglage usine) – les appels externes reçus sont signalés à l'ensemble des combinés déclarés.
Vous pouvez aussi exclure, puis de nouveau inclure, certains combinés de l'appel collectif.
- **Appel de groupe** – les appels entrants seront d'abord signalés sur un combiné sélectionné (prioritaire). Après un nombre prédéterminé de sonneries, les autres combinés pris en compte par l'appel de groupe seront appelés.
Vous pouvez paramétrer le combiné prioritaire ainsi que les combinés pris en compte par l'appel de groupe. Vous pouvez ensuite paramétrer le nombre de sonneries après lesquelles l'appel de groupe sera signalé. Les abonnés non inscrits sont exclus de l'appel de groupe.

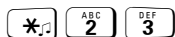
Passer de l'appel collectif à l'appel de groupe



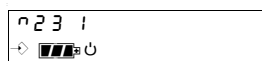
Initialiser la procédure.



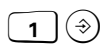
Entrer le système code à 4 caractères (réglage usine: „0000“) (→ page 22).



Le réglage actuel est affiché:



(Exemple: 1 = l'appel collectif est paramétré)



Paramétrer l'appel collectif.

ou



Paramétrer l'appel de groupe.

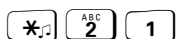
Gérer plusieurs combinés

Exclure ou inclure de nouveau un combiné dans l'appel collectif



Initialiser la procédure.

Entrer le code système à 4 caractères (réglage usine: „0000“) (→ page 22).



Le réglage actuel est affiché. Les combinés qui sont dans l'appel collectif seront affichés par leur numéro d'appel interne, les combinés exclus seront indiqués par un tiret:

0 2 1 1 2 3 4
→ [barres] P

(1er exemple: l'appel collectif concerne 1, 2, 3, 4)

0 2 1 1 2 4
→ [barres] P

(2ème exemple: le combiné 3 est exclu)



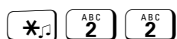
Entrer le numéro d'appel interne du combiné souhaité (1 à 6) et confirmer avec . Si le combiné était inclus dans l'appel collectif, il sera exclu. S'il était exclu, il sera de nouveau inclus dans l'appel collectif.

Sélectionner le combiné prioritaire pour l'appel de groupe



Initialiser la procédure.

Entrer le code système à 4 caractères (réglage usine: „0000“) (→ page 22).



Le réglage actuel est affiché:

0 2 2 1
→ [barres] P

(Exemple: le combiné 1 a une priorité d'appel)



Entrer le numéro interne du combiné souhaité (1 à 6) et confirmer avec .

Entrer le nombre de sonneries (signaux sonores) pour l'appel de groupe



Initialiser la procédure.

Entrer le code système à 4 caractères (réglage usine: „0000“) (→ page 22).



Le réglage actuel est affiché.

0 6 3
→ [barres] P

(Exemple: après 3 sonneries)



Entrer le nombre de sonneries souhaitées (2 à 9) et confirmer avec .

Utilisation en liaison avec plusieurs bases

Utilisation en liaison avec plusieurs bases

Vous pouvez déclarer et utiliser votre combiné sur 4 bases de la famille Gigaset (à partir de Gigaset 1010 et Gigaset 2011).

Ceci a plusieurs avantages:

- Vous pouvez utiliser le même combiné sur des bases éloignées géographiquement (par exemple au bureau et à la maison).
- Dans de grands espaces, vous pouvez placer plusieurs bases afin d'élargir la zone de couverture dans laquelle vous pouvez utiliser le même combiné.



Lors de l'utilisation avec plusieurs bases, prenez en compte les spécificités suivantes:

- Lors du passage d'une zone de couverture d'une base à la zone d'une autre base, les communications en cours sont coupées.
- Les communications internes ne sont possibles qu'à l'intérieur de la zone de couverture d'une même base et pas avec des combinés qui se trouvent dans la zone d'une autre base.
- Si vous vous trouvez pendant quelques minutes avec un combiné activé en dehors de la zone de couverture d'une base, la fonction „Recherche“ d'une base peut durer jusqu'à 20 minutes. Dans ce cas, vous pouvez accéder à cette fonction immédiatement en désactivant puis en réactivant le combiné. (→ page 18).

Utilisation en liaison avec plusieurs bases

Procédure pour l'utilisation en liaison avec plusieurs bases

Nous vous recommandons de procéder de la façon suivante:

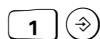
1. Déclarer votre combiné sur les bases souhaitées (→ page 46) attribuer un numéro d'ordre différent pour chaque base (1 à 4). Déclarer votre combiné sur toutes les bases avec le même numéro d'appel interne si celui-ci n'est pas encore pris.
2. Activer sur votre combiné l'affichage du numéro de la base actuelle. Ainsi vous pouvez à tout moment voir sur l'afficheur du combiné sur quelle base le combiné est utilisé

Activer/désactiver l'affichage du numéro de base

Vous pouvez paramétrer si la base avec laquelle vous avez votre contact radio doit être affichée.



Initialiser la procédure. Le réglage actuel est affiché:
3 6 1 = activé, **3 6 0** = désactivé.



Activer l'affichage du numéro de la base.

ou



Désactiver l'affichage du numéro de la base.

Si l'affichage est activé, le numéro de la base est affiché:



(Exemple: la base avec le numéro **1** est actuelle)

Sélectionner la meilleure base

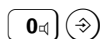
Normalement, votre combiné rétablit automatiquement la liaison radio de la zone de couverture d'une base à la zone d'une autre base. Si des problèmes apparaissent, vous pouvez sélectionner la meilleure base. Il s'agit de la base avec laquelle le combiné peut établir la meilleure liaison radio.



Initialiser la procédure. Les numéros des bases sur lesquelles le combiné est déclaré sont affichés:



(Exemple: les bases **1** et **2** sont affichées)



Sélection de la meilleure base. La meilleure base est affichée:



(Exemple: la base avec le numéro **2** est sélectionnée)

Utilisation en liaison avec plusieurs bases

Paramétrer la base préférée

Si le combiné se trouve dans une zone de chevauchement de zones de couverture radio de deux ou plusieurs base, il est recommandé de sélectionner une base préférée. Vous évitez ainsi le changement automatique de base.



Initialiser la procédure. Les numéros des bases sur lesquelles le combiné est déclaré sont affichés:



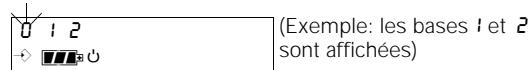
Entrer le numéro de la base préférée et confirmer avec .

Sélectionner la meilleure base lorsque la base préférée n'est pas joignable

Si vous avez paramétré une base préférée, votre combiné cherche lors du changement vers la zone de couverture d'une autre base pendant environ 30 secondes la base préférée. Ensuite, il cherchera la base actuelle.



Initialiser la procédure. Les numéros des bases sur lesquelles le combiné est déclaré sont affichés:



Entrer deux fois le numéro de la base qui doit être cherchée en priorité, et confirmer avec .

Utilisation d'un combiné confort Gigaset 2000C

Utilisation d'un combiné confort Gigaset 2000C



Le combiné confort Gigaset 2000C présente les caractéristiques suivantes:

- Vous pouvez mettre en oeuvre les fonctions de votre combiné à partir du menu qui apparaît sur l'afficheur graphique éclairé.
- A la place des numéros abrégés, vous pouvez enregistrer jusqu'à 100 noms et numéros d'appel sur un annuaire électronique alphanumérique.

Sur la base du Gigaset 2011, vous pouvez aussi utiliser des combinés confort Siemens 2000C. Renseignez-vous auprès de votre fournisseur.

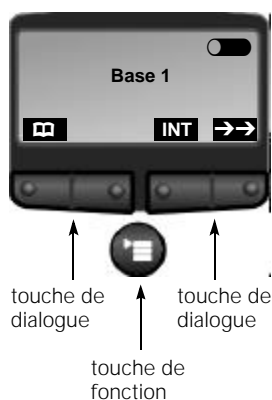


Tous les paramétrages du combiné confort Gigaset 2000C se trouvent dans le mode d'emploi fourni lors de la livraison avec l'appareil. Dans ce chapitre, vous trouverez des conseils d'utilisation et des instructions pour les procédures d'utilisation sur une base Gigaset 2011.

Tout nouveau combiné doit être déclaré sur la base. Pour déclarer un combiné confort Gigaset 2000C, voir ➔ page 55.

Utilisation d'un combiné confort Gigaset 2000C

Utilisation confort du Gigaset 2000C



Pour l'utilisation confort du Gigaset 2000C, trois touches sont disponibles:

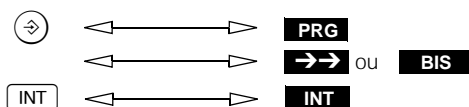
- Deux touches de dialogue à double fonction en local.
- La touche de fonction pour l'utilisation des menus.

Signification des touches pour le déroulement des procédures

Pour chaque procédure initialisée avec les touches et sur le combiné Gigaset 2000S, appuyez d'abord sur la touche de dialogue sur le combiné Gigaset 2000C ou sélectionnez dans le menu l'option „interne“ . Vous aurez ensuite accès aux touches de dialogue et (rappel). Les procédures pourront alors être effectuées conformément au manuel d'utilisation.

Les procédures suivantes se correspondent:



sur le combiné 2000S sur le combiné confort 2000C





Utilisation d'un combiné confort Gigaset 2000C

Appeler le menu

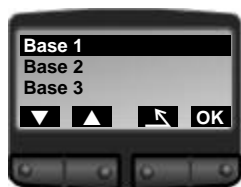


Avec la touche , vous appelez le menu du combiné confort Gigaset 2000C. Après l'appel du menu avec , la partie supérieure du menu est affichée. Sur l'afficheur apparaissent trois rubriques de menu disponibles. L'option supérieure est sombre. C'est cette rubrique qui est sélectionnée.

Avec la touche de dialogue , vous pouvez dérouler le menu vers la rubrique suivante.

Avec la touche de dialogue **OK**, sélectionnez la rubrique en sombre. Avec la touche de dialogue  ou avec la touche , vous quittez le menu.

Déclarer le combiné sur la base Gigaset 2011



Sélectionnez dans le sous-menu „**Réglages**“ la rubrique „**Inscrire**“. Sur l'afficheur suivant, les bases disponibles seront affichées (jusqu'à 6). Sélectionnez une base (Recommandation: Base 1) et confirmez avec la touche **OK**.



Appuyez maintenant sur la **touche verte** de votre base Gigaset 2011 jusqu'à ce que vous entendiez les premiers bips (après environ 10 secondes). On vous demandera d'entrer le code système de la base (0000 d'origine). Confirmez le code système avec la touche **OK**. Votre combiné est maintenant déclaré sur la base.



Sur l'affichage suivant, sélectionnez avec le clavier un des numéros affichés disponibles comme numéro de combiné. Si vous n'entrez aucun numéro, le premier numéro de combiné libre sera sélectionné automatiquement après quelques minutes. Lorsque la base sélectionnée apparaît sur l'afficheur, votre combiné est déclaré.




Utilisation des combinés Gigaset 1000S et 1000C

Utilisation des combinés Gigaset 1000S et 1000C

Vous pouvez également utiliser sur votre base Gigaset 2011 les combinés Gigaset 1000S et le combiné confort Gigaset 1000C. Pour charger les batteries dans les combinés, vous avez besoin d'un support-chargeur Gigaset 1000L.

Pour utiliser le combiné, vous devez d'abord le déclarer sur la base (→ page 46, → page 55).

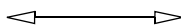
Exemple:

A la place de la touche Prise de ligne  et de la touche Raccrocher , vous aurez sur le Gigaset 1000S une touche de connexion . La possibilité de correction par exemple pour la numérotation par bloc n'est pas prise en charge par le combiné 1000S.

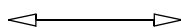
Le fonctionnement du combiné confort Gigaset 1000C est décrit dans le manuel d'utilisation livré avec cet appareil.

Les procédures suivantes se correspondent:

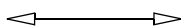
sur le combiné 2000S sur le combiné confort 1000C



PRG



BIS



 Touche connexion

Touches Prise de ligne / Raccrocher

Conseils importants

Conseils importants

Conseils pour la mise en place de la base

Emplacement/surface de pose

- Une prise secteur 220 V/230 V doit se trouver à proximité de l'emplacement.
- Ne pas placer la base à proximité d'autres appareils électroniques, par exemple chaîne hifi, appareils de bureau ou four à micro-ondes, afin d'éviter les interférences.
- Placer la base sur une surface plane et non glissante. Normalement, les pieds de l'appareil ne laissent aucune trace inesthétique. Toutefois, en raison des produits d'entretien et des vernis utilisés sur les meubles, il peut arriver que l'appareil provoque des marques aux points de contact.
- La transmission radio entre la base et les combinés s'effectue conformément à la norme européenne DECT. Le Gigaset 2011 est entièrement conforme aux directives européennes. S'il devait quand même y avoir des défaillances au niveau de l'image et du son sur les terminaux récepteurs de satellite, adressez-vous au fournisseur de récepteur de satellite.
- Suivant les conditions de l'environnement, la portée de la liaison entre base et combinés varie et peut atteindre 300 m environ en plein air. À l'intérieur, elle est de 50 m au maximum. Si vous programmez le signal sonore de dépassement de la portée (→ page 29), il se déclenchera avant l'interruption de la liaison radio.

Température/environnement

- La base est conçue pour fonctionner dans un endroit abrité, à des températures comprises entre +5 °C et +45° C.
- Ne pas placer la base dans un endroit humide, par exemple une salle de bains ou une buanderie. Éviter également la proximité de sources de chaleur comme les radiateurs. Éviter les endroits en plein soleil.

Conseils pour l'utilisation du combiné

Remarques pour les porteurs d'appareils d'aide auditive

Avant d'utiliser le téléphone, les porteurs d'aide auditive doivent savoir que les signaux radio peuvent provoquer un couplage dans les appareils auditifs. Lorsque les signaux sont forts, ils génèrent des parasites très désagréables.

Conseils importants

Utilisation des batteries

Respectez les consignes suivantes pour l'utilisation des batteries:

- Utilisez seulement des batteries du même type que celui qui est livré (des batteries nickel-cadmium de type AA/R6). Les batteries suivantes peuvent également être utilisées:

Saft RC6, Panasonic P-60 AA/1P, Philips R6 NC-P, UCAR RC6, Eveready XC6, DAIMON ACCU 1000, Sanyo N-3U, Varta Rechargeable Accu Plus Ni-Cd 1,2V, No. 5006

- Utilisation de batteries nickel-métal-hydrure (NiMH): si vous souhaitez un temps de communication plus long, vous pouvez aussi utiliser avec votre combiné Gigaset 2000S/2000C des batteries nickel-métal-hydrure. Les produits suivants peuvent être utilisés:

Sanyo HR-3U (1300 mAh), GP GP120 AAHC, Emmerich CE R 6, Energizer EMH-1100AAC, Varta VH1101AA



Après l'installation de batteries NiMH, votre combiné doit s'adapter à la capacité supérieure des batteries: après le premier chargement, le combiné indiquera trop rapidement l'épuisement des batteries (■). Continuez d'utiliser votre combiné jusqu'à l'épuisement complet des batteries qui sera signalé par le symbole □ et par un signal d'avertissement (attention: la durée d'exploitation maximale sera alors de 10 mn). Ainsi votre combiné apprendra à s'adapter à des batteries plus résistantes et affichera correctement à l'avenir le niveau de chargement de ces batteries.



En ouvrant le compartiment des batteries, l'affichage se reparamètre automatiquement sur la puissance des batteries d'origine.



Utiliser des batteries NiMH **seulement** avec les combinés Gigaset 2000S et 2000C. Ces batteries **ne peuvent pas** être utilisées avec les combinés Gigaset 1000S et 1000C!

- L'utilisation d'autres types de batteries ou de batteries non rechargeables peut entraîner des dysfonctionnements de l'appareil, voire l'endommager. Dans ce cas, la garantie ne s'applique pas.



N'utilisez jamais de batteries normales ou piles non rechargeables.

Conseils importants

Lors de la mise en service et de l'utilisation des batteries, respectez les consignes suivantes:

- Vous pouvez après chaque utilisation reposer le combiné dans son support. Le chargement est régulé électroniquement afin que les batteries soient toujours chargées de façon optimale.
- La première fois, chargez les batteries au maximum. Nous recommandons de les laisser se charger sans interruption pendant 16 heures, par exemple la nuit. Pendant la première semaine d'utilisation, installez toujours les combinés dans le support-chargeur.
- Des batteries neuves atteignent normalement leur capacité maximale, c'est-à-dire leur durée maximale d'autonomie, après quelques jours d'utilisation normale. Même si le témoin de charge LED signale un chargement complet (témoin éteint), il est possible que lors des premières utilisations, les temps de conversation et d'utilisation soient inférieurs.
- Après le premier chargement complet (temps de chargement d'environ 16 heures), les batteries atteignent le temps d'utilisation normal. Il est bon que les batteries se déchargent de temps en temps.
Attention: Les durées d'exploitation sont plus courtes avec des batteries qui ne sont pas complètement chargées.
- Eviter tout contact des batteries avec des objets métalliques ou avec des corps gras.
- Temps de charge des batteries (à température normale)
 - Temps de charge dans le combiné dans le support-chargeur
 - environ 4-5 heures (batteries NiCd)
 - environ 8-9 heures (batteries NiMH, 1100mAh)
- Si le témoin de charge est allumé, il signale qu'un chargement d'entretien des batteries est en cours.

Conseils importants

Montage du clip ceinture

Vous pouvez si vous le souhaitez monter le clip ceinture qui vous est livré, par exemple pour transporter le combiné dans une poche de veste.

Pour le montage, tenez le combiné de façon à ce que le clavier soit dirigé vers la paume de votre main. A hauteur de l'afficheur se trouvent deux petits trous. Glissez le premier ergot du clip dans un des trous, puis glissez l'autre ergot. Les ergots doivent s'encliqueter.

Conseils d'entretien

Nettoyer combiné et base avec un chiffon humide ou avec un chiffon antistatique.



Ne pas utiliser de chiffon sec. Il y a un risque d'énergie statique!

Conseils importants

Caractéristiques techniques

Norme:	DECT = D igital E nhanced C ordless T elecommunications GAP = G eneric A ccess P rofile (procédé de transmission radio DECT commun à plusieurs fabricants)
Nombre de canaux:	120 canaux duplex
Plage de fréquence radio:	1880 MHz à 1900 MHz
Mode de duplexage:	Multiplexage temporel, trame 10 ms
Espacement entre canaux:	1728 kHz
Débit:	1152 kbit/s
Modulation:	MDF
Codage parole:	32 kbit/s
Puissance d'émission:	10 mW, puissance moyenne par canal
Portée:	300 m au maximum à l'extérieur, 50 m au maximum à l'intérieur
Alimentation électrique:	Base 220/230 V ~ / 50 Hz (bloc secteur)
Consommation électrique de la base:	En mode veille et en mode communication environ 3 W en mode de chargement environ 5 W
Autonomie du combiné (batteries pleines):	En mode veille: 70h au maximum (NiCd, 650 mAh) 110h au maximum (NiMH, 1100 mAh) 130h au maximum (NiMH, 1300 mAh) En mode communication: 7h au maximum (NiCd, 650 mAh) 11h au maximum (NiMH, 1100 mAh) 13h au maximum (NiMH, 1300 mAh)
Temps de charge dans la base:	4 - 5 heures environ (NiCd) 8 - 9 heures environ (NiMH, 1100 mAh)
Conditions ambiantes d'utilisation:	+5 °C à +45 °C Humidité relative 20% à 75%t
Mode de numérotation:	DC (décimale)/ MF (multifréquence)
Fonction de Rappel:	Flashing
Dimensions de la base:	environ 146 x 117 x 70 mm (long x large x haut))
Dimensions du combiné:	environ 160 x 55 x 25 mm (long x large x haut)
Poids:	base: 210 g combiné avec batteries: environ 165 g
Longueur des câbles:	cordon téléphonique: environ 3 m cordon secteur: environ 3 m
Raccordement:	TSV 6/4 (cordon téléphonique) TSV 6/4 (cordon alimentation) Modèle Europe (Bloc secteur)

Conseils importants

Cession/Mise au rebut

Si vous cédez votre Gigaset 2011 à un tiers, ce dernier doit également recevoir le manuel d'utilisation.

Lorsque la durée de vie du système ou des batteries s'achève, effectuez la mise au rebut en respectant les règles de protection de l'environnement et la législation en vigueur dans votre pays.

Garantie

Cet appareil est garanti par Siemens SAS pour une durée de 12 mois à compter de la date d'achat. Conservez le certificat de garantie mentionnant cette date!

Durant cette période, Siemens SA remédie à tous les défauts du fait du matériel ou de la fabrication. Siemens SA décide des modalités de garantie: réparation ou échange de l'appareil défectueux.

Sont exclus de la garantie les dommages imputables à une utilisation non conforme, à l'usure ou à l'intervention technique de tiers. La garantie n'englobe ni les consommables ni les défauts qui n'affectent la valeur ou l'usage de l'appareil que de façon minime.

Le produit Siemens que vous avez acheté satisfait aux exigences techniques relatives au raccordement au réseau téléphonique commuté français.

Vous pouvez faire valoir vos recours en garantie directement auprès de votre fournisseur.

Conseils importants

Recherche des causes et des solutions en cas de problème

Un problème n'est pas nécessairement lié à un défaut de votre téléphone. Vous pourrez gagner du temps et de l'argent en sachant résoudre vous-même certains problèmes.

Problème	Cause possible	Solution
Aucun affichage	Le combiné n'est pas en position MARCHE	Appuyer sur MARCHE/ARRÊT
	Batteries vides	Insérer les batteries de réserve ou charger les batteries vides
Prise de ligne impossible, pas de tonalité	Cordon téléphonique mal enfiché	Contrôler l'enfichage au niveau de la base et de la prise téléphonique; éventuellement débrancher puis rebrancher (→ page 2).
	Bloc secteur mal enfiché ou défaut d'alimentation	Contrôler l'enfichage au niveau de la base et de la prise 220 V/230 V; éventuellement débrancher puis rebrancher (→ page 2).
	Ligne occupée par un autre poste	Attendre que la ligne se libère
Pas de liaison avec la base Le pictogramme du combiné clignote	Combiné non déclaré	Déclarer le combiné (→ page 46)
	Bloc secteur mal enfiché ou défaut d'alimentation	Contrôler l'enfichage au niveau de la base et de la prise 220 V/230 V; éventuellement débrancher puis rebrancher
Base ou combiné ne sonnent pas (1)	Réglage de la sonnerie trop faible	réglage le volume de la sonnerie de la base (→ page 25) ou du combiné (→ page 27)
	Mauvais réglage de l'affectation des appels	Régler l'affectation des appels appropriée (→ page 48)
La communication ne s'établit pas après la numérotation, tonalité toujours audible	Mode de numérotation mal réglé (1)	Changer de mode de numérotation (→ page 19)

(1) Surtout en cas d'utilisation de certains autocommutateurs anciens (voir aussi page 17 à 19).

Conseils importants

Problème	Cause possible	Solution
En cas d'utilisation avec des installations privées: Pas de liaison ou mauvaise liaison après sélection à partir d'une mémoire	Indicatifs non paramétrés	Paramétrer les indicatifs (→ page 21)
Le Code système entré est refusé	Le code système entré ne correspond pas à votre code personnel	Si vous avez oublié votre code confidentiel, prenez contact avec le fabricant (voir „Service après-vente“)
Le Code PIN entré est refusé	Le code PIN entré ne correspond pas à votre code personnel	Si vous avez oublié votre code confidentiel, prenez contact avec le fabricant (voir „Service après-vente“)

Service après-vente

En cas de problèmes techniques de l'appareil, retournez votre appareil à votre distributeur qui vous aidera ou constatera la panne éventuelle et, le cas échéant, renverra le produit pour réparation au **Centre technique de Siemens**.

En cas de difficultés dans l'utilisation du produit, vous pouvez appeler le: 01 49 22 42 84



Le Service de Siemens ne peut être à votre disposition que pour les questions relatives aux défaillances de l'appareil. Merci d'avance de votre compréhension.

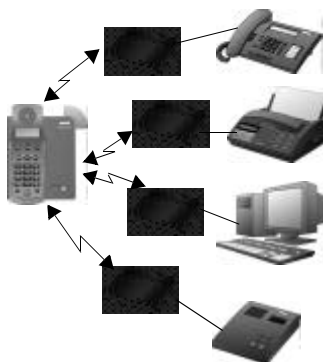
Les questions concernant l'utilisation sont de la compétence de votre revendeur.

Les questions concernant votre raccordement sont de la compétence de votre administrateur de réseau.

Accessoires

Accessoires

Gigaset 1000TAE



Le raccordement numérique pour l'exploitation d'appareils terminaux à raccordement câble sur la base de la famille Gigaset 1000/2000.

Avec ce raccordement numérique, vous pouvez également utiliser à la place d'autres combinés sur chaque base Gigaset de la famille 1000/2000 des appareils terminaux à raccordement câble comme un téléphone, un télécopieur, un modem (jusqu'à 9.600 Bit/s), un répondeur automatique.

Gigaset 2000L



En cas d'exploitation avec plusieurs combinés, nous recommandons l'utilisation de supports-chargeurs supplémentaires pour assurer l'autonomie des combinés.

En plus du combiné, deux batteries de réserve peuvent également être chargées dans le support.

Gigaset 2000C, 2000C pocket et 2000T



Ces combinés de confort sont dotés d'un afficheur convivial à quatre lignes et permettent une utilisation confortable.

Fonctionnalités qui facilitent les opérations :

- Un annuaire pour environ 100 entrées de noms et de numéros d'appel.
- Guidage par menu
- Afficheur éclairé

Gigaset Repeater

Gigaset Repeater, vous pouvez augmenter la portée de votre base Gigaset et accéder à des zones où la réception était jusqu'ici impossible.

Dans cette zone étendue, vous disposez de toutes les fonctionnalités de votre combiné, associées normalement à une base.

Aide-mémoire - Combiné Gigaset 2000S

Aide-mémoire - Combiné Gigaset 2000S

Combiné marche-/arrêt-/protection:	①
Répondre à un appel:	Sonnerie, sortir le combiné du support ou appuyer sur la touche "prise de ligne" (possibilité de programmer le décroché automatique).
Appel externe:	Appuyer sur puis composer le numéro d'appel . Ou composer le numéro d'appel puis appuyer sur .
Appel interne:	Appuyer sur [INT] puis composer le numéro interne [1]...[6].
Transmettre une communication externe:	Appuyer sur [INT] puis composer le numéro interne [1]...[6]. Appuyer sur avant ou après que le correspondant interne décroche.
Prendre une communication externe d'un autre correspondant interne:	Sonnerie, sortir le combiné du support ou appuyer sur la touche (possibilité de programmer le décroché automatique). Appuyer sur [R] [8] (communication interne) pour prendre une communication externe en attente.
Reprendre une communication externe après un rappel	Appuyer sur [INT] puis sélectionner un numéro interne [1]...[6]. Communiquer en interne. Appuyer sur [R] pour reprendre la communication externe en attente.
Répétition numérotation:	Appuyer sur plusieurs fois jusqu'à ce que le numéro d'appel souhaité soit affiché, puis .
Enregistrer un numéro abrégé:	Appuyer sur puis sélectionner un numéro abrégé [0]...[9]. Entrer le numéro d'appel et mémoriser avec .
Composer avec des numéros abrégés:	Appuyer sur puis sélectionner un numéro abrégé [0]...[9].
Paramétrer le volume d'écoute:	Appuyer sur [0] puis sélectionner le volume avec [1]...[3] et mémoriser avec .
Paramétrer le volume de la sonnerie:	Appuyer sur [5] puis sélectionner le volume avec [1]...[6] et mémoriser avec .
Paramétrer le timbre de la sonnerie:	Appuyer sur [6] puis sélectionner avec [1]...[6] et mémoriser avec .

Index

A

Abonné	
appel interne	13
pas de réponse	8
Abonnés	
appels externes	7
Activer/désactiver	
l'affichage	
de la durée de la communication	33
des taxes	33
des taxes de la	
communication précédente	34
l'affichage des unités de communication	
de la communication précédente	34
la tonalité	
d'acquittement de touche	26
d'acquittement négative	29
d'acquittement positive	29
pour le chargement des batteries	29
le signal	
de sortie de la zone radio	29
de synchronisation	30
le verrouillage de la numérotation	42
Affectation des appels externes	48
Affichage des unités	
activer/désactiver	33
de communication	
paramétrer	34
Affichages lors de verrouillage	45
Agrément	VIII
Agrément Autorité de régulation des	
Télécommunications	VIII
Aide-mémoire	66
Appel	
collectif	48
à partir d'un combiné	13
de la base	13
entrant	5
externe	5
interne	5
répondre (décrocher)	5
sortant	7
Appels	
entrants	5
sortants, externe	7
Autonomie en mode veille	61
Autorisation	43
Autorisations	43

B

Base	
appel collectif (localisation)	13
brancher	2
clignotement du voyant avec	
liste de rappel	10
emplacement	57
mélodie (timbre) de la sonnerie	26
numéro de station	51
paramétrage personnalisé	25
plusieurs, explications	51
retirer combiné	47
sonnerie	25
surface de pose	57
tonalité d'acquittement de touche	26
volume de la sonnerie	25
Batteries	
charger	3
conseils importants	58
placer dans le combiné	3
Bloc-secteur	2
C	
Câble d'alimentation	2
Caractéristiques techniques	61
Cession	62
CLIP	5
CLIR	7
Code PIN	
explications	22
modifier	23
oublier	23
Code système	
explications	22
oublier	23
Combiné	
Activer/désactiver l'affichage du numéro de	
base	51
aide-mémoire	66
appel collectif	13, 48
code PIN	23
déclarer	
Gigaset 2000C	55
Gigaset 2000S	46
écoute	14
gestion de plusieurs	48
Gigaset 2000C	53
Entrées de procédures	54
groupe d'appel collectif	48

Index

localisation	13	les indicatifs	22
mélodie (timbre) de la sonnerie	27	numéros abrégés	32
mettre en position Arrêt	18	numéros d'urgence	40
mettre en position Marche	18	numéros interdits	42
mettre en position Protection	17	total des taxes	
paramétrages personnalisés	27	(somme des unités de taxation)	36
positions d'exploitation	17	total des unités de communication	36
reconfiguration usine	24	Enregistrer	
régler volume de l'écouteur	28	numéros abrégés	31, 35
retirer sur une base	47	numéros d'appel	31
verrouillage	44	Entrer une pause	
volume de la sonnerie	27	de numérotation manuelle	8
Combiné confort Gigaset 2000C	53	F	
Communication		Fiche miniwestern	2
connecter	16	Fonction	
décroché automatique	30	bloc-notes	32
mettre fin	14	Ecoute	14
mettre fin (raccrocher)	6	Fonctions de verrouillage	39, 44
renvoi	16	G	
Compte de crédit		GAP	61
déterminer	43	Garantie	62
Conformité	VIII	Gérer plusieurs combinés	48
Connecter	16	Gigaset 2000C	53
Conseils		entrées de procédures	54
batteries	58	Groupe d'appel collectif	48
d'entretien	60	I	
de sécurité	VII	Indicatif	
pour porteurs d'appareils		de l'installation	21
d'aide auditive	57	de l'installation principale	21
Contenu de l'emballage	1	Installation téléphonique privée	21
Contrôle des numéros d'appel	7, 10	Interlocuteur	64
Cordon téléphonique	2	L	
"Crédit" de communication		Ligne occupée	8
contrôler propre compte	38	Liste de rappel	10
contrôler/modifier	37	Localisation combiné	13
D		M	
Déclarer		Mélodie (timbre)	
combiné Gigaset 2000S/1000S	46	de la sonnerie de la base	26
Gigaset 2000C/1000C	55	de la sonnerie du combiné	27
interface saut-fil	47	MF (Mode de numérotation	
préparer la base	46	multifréquence)	4
sur la base	46	Mise au rebut	62
Décroché automatique	30	mode	12
Décrocher	5	Mode de numérotation	
DECT	61	contrôler	4
Demander un numéro d'appel interne	13	explications	19
Double appel	15		
E			
Effacer			

Index

paramétrer	4	Recevoir un appel	5
Mode de numérotation		Recherche d'erreur	63
multifréquence (MF)	4	Réglage usine	24
Montage du clip ceinture	60	Régler volume de l'écouteur	28
N		Renvoi, Communication	16
Numéro d'appel		Retirer combiné	47
Supprimer la présentation CLIR	7	S	
Numéro d'Identification Personnel	22	Service	64
Numéros abrégés	9	Signaux sonores, nombre pour	
contrôler	31	groupe d'appel collectif	49
effacer	32	Sonnerie	
enregistrer	31, 35	base	25
Numéros d'urgence		nombre pour groupe d'appel collectif	49
afficher	40	T	
effacer	40	Total des taxes	35
explications	39	Total des unités de communication	35
mémoriser	40	Touche verte d'interconnexion	IV
Numéros interdits		U	
afficher	41	Utilisation	
effacer	42	avec une installation	
explications	41	téléphonique privée	20
mémoriser	41	confort du Gigaset 2000C	54
Numérotation		en liaison avec plusieurs bases	50
à partir de la liste de rappel	10	intégrale	43
avec contrôle des numéros d'appel	7	V	
avec numéros abrégés	9	Verrouillage	
numérotation par bloc	7	affichages	45
par bloc	7	Autorisation	43
P		base	39
Paramétrage personnalisé		compte de crédit	43
base	25	numéros d'urgence	39
Paramétrages		numéros interdits	41
code PIN	22	Volume de la sonnerie	
code système	22	base	25
importants	17	combiné	27
Paramétrages personnalisés			
combiné	27		
Paramétrer l'affichage des taxes	34		
Pause de numérotation manuelle	8		
Pause interchiffre	22		
Position Protection	17		
Positions d'exploitation du combiné	17		
Prise téléphonique	2		
Problèmes, Aide	63		
R			
Raccrocher	5		
Rappel à partir de la liste de rappel	10		
Rappeler un dernier numéro composé	9		
Réception d'appel uniquement	43		

